

**Zeitschrift:** Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen  
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la  
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino  
della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti

**Herausgeber:** Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband

**Band:** 21 (1985)

**Heft:** 7

**Rubrik:** Verbandsmitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Mitteilungen / Informations

Verband / Fédération / Federazione

### Empfehlungen an Autoren

Autoren, die einen Artikel zur Publikation einreichen, verpflichten sich, dass

- es sich um einen Originalartikel handelt
- dieser nicht schon an andere Zeitschriften eingesandt wurde
- dieser nicht schon veröffentlicht wurde

Sie bemühen sich um die Druckrechte ihres Artikels (ganz oder auszugsweise) in anderen Publikationen.

### Titel

Der Titel ist kurz und klar und beinhaltet nur Schlüsselwörter ohne Abkürzungen.

### Name des Autors

Name und Vorname des Autors sind aufzuführen mit der Adresse des Wohnortes oder Arbeitsplatzes.

### Resume

Das Resume sollte wenn möglich in Französisch, Italienisch und Deutsch abgefasst sein. Es gibt Auskunft über das Thema der Arbeit. Es beinhaltet Fakten und keine Meinungen. Weder Abkürzungen noch Abbildungen noch Literaturangaben gehören in ein Resume.

### Manuskript

Das Manuskript wird maschinengeschrieben eingereicht.

Titel und Untertitel jedes Kapitels werden im ganzen Text gleich bezeichnet. Abkürzungen sind zu erklären. Der abzukürzende Ausdruck wird das erste Mal ausgeschrieben, gefolgt von der Abkürzung in Klammern.

### Abbildungen und Tabellen

Die Abbildungen sind mit arabischen Zahlen nummeriert. Sie sind aussagekräftig und begleitet von einer Legende. Alle Legenden werden auf einem separaten Blatt maschinengeschrieben aufgeführt.

Die Fotografien werden beigelegt als gut entwickelte Abzüge oder als Negative. Diagramme und Zeichnungen werden auf weissem Papier eingereicht.

Jede Illustration wird im Text erwähnt.

Maschinengeschriebene Tabellen mit erklärendem Titel werden auf separatem Blatt mit römischen Zahlen versehen.

### Bibliographie

Die Referenzen zu allen im Text erwähnten Zitaten werden nummeriert und in alphabetischer Reihenfolge der Autoren aufgeführt unter Angabe von:

- Artikel: Titel der Zeitschrift nach internationalen Normen, Jahrgang, Ausgabe und Seitenzahlen
- Bücher: Herausgeber, Stadt und Erscheinungsjahr

### Recommandations aux auteurs

En soumettant un article pour publication, les auteurs garantissent que l'article est original, qu'il n'a pas été soumis à un journal ou déjà publié. Ils s'engagent à demander l'autorisation de reproduire tout ou partie de leur article dans une autre publication.

### Titre

Il doit être court, précis et ne comprendre que des mots clés sans abréviation.

### Noms des auteurs

Les noms et prénoms des auteurs seront indiqués avec l'adresse du lieu où a été réalisé le travail.

### Resume

Il doit être remis en français, allemand et italien si possible. Le résumé renseigne le lecteur sur ce qui a été accompli. Il donne des faits et pas d'opinion. Il ne doit pas comprendre d'abréviations, de figures ou de références bibliographiques.

### Manuscrit

Il sera dactylographié.

Les titres et sous-titres de chaque chapitre seront indiqués de la même façon tout au long du texte.

Les abréviations sont à éviter. Le terme à abrégé sera écrit en entier la première fois qu'il apparaîtra dans le texte et suivi immédiatement de son abréviation entre parenthèses.

### Figures et tableaux

Les figures seront numérotées en

chiffres arabes. Elles doivent être démonstratives et accompagnées de légendes développées. Les légendes seront réunies et dactylographiées sur une feuille séparée.

Les photographies seront données sous forme de tirages de bonne qualité ou de négatifs originaux.

Les diagrammes et dessins seront faits sur papier blanc.

Chaque illustration sera appelée dans le texte.

Les tableaux dactylographiés sur des feuilles séparées seront numérotés en chiffres romains avec un titre explicatif.

### Bibliographie

Les références de toutes les citations appelées dans le texte seront classées par ordre alphabétique de noms d'auteurs et numérotées en indiquant:

- pour les articles: le titre abrégé de la revue selon les normes internationales, année, tome et pages extrêmes.
- pour les livres: le nom de l'éditeur, la ville et l'année de parution.

### Raccomandazione agli autori

Pubblicando un articolo, gli autori ne devono garantire l'originalità, che non sia già stato pubblicato altrove.

Nes caso volessero pubblicare degli articoli già apparsi su altri giornali, devono chiedere l'autorizzazione all'autore d'origine, anche per le trascrizioni o traduzioni parziali.

### Titoli

Devono essere corti, precisi e contenere solo parole chiave non abbreviate.

### Nome degli autori

Il nome, cognome, degli autori verrà pubblicato con l'indirizzo nel quale è stato eseguito il lavoro.

### Riassunto

Deve essere redatto in francese, tedesco et italiano. Il riassunto informa il lettore sul contenuto scritto nella lingua d'origine. Egli deve dare una cronaca dei fatti e non opinioni. Non deve contenere abbreviazioni, figure o referenze bibliografiche.



## Manoscritti

Sarà dattilografato. I titoli ed i sottotitoli, di ogni capitolo verranno indicati allo stesso modo, durante tutto il testo. Le abbreviazioni dovrebbe essere evitate. Una parola, o termine, da abbreviare, sarà scritto per intero la prima volta, ed in seguito subito abbreviato fra parentesi.

## Immagine e disegni (foto, schizzi, disegni)

Vengono numerate con cifre arabe. Devono essere dimostrative e sono accompagnate da spiegazioni in merito (leggenda). Queste leggende sono dattiloscritte a parte.

Le fotografie devono essere nitide. Si possono anche inviare delle negative. I diagrammi e altri schizzi devono essere fatti neri su carta bianca. Ogni illustrazione verrà riferita sul testo. I disegni o schizzi e altro, verranno numerati con cifre romane, se messi su carta separata!

## Bibliografie

I riferimenti citati sul testo, verranno classificati secondo alfabeto dei loro autori, in più numerati, indicando:

- per gli articoli: il titolo estratto dalla rivista secondo le norme internazionali, annata, volume e pagine di consulto.
- per i libri: il nome dell'autore, il luogo e l'anno di pubblicazione.

## Sektionen / Sections

Mitteilungen / Informations

### Section Intercantonale VD/VS/NE

#### A l'attention des membres vaudois indépendants

A la suite d'une commission paritaire FSP-SI/FVCM, nous rappelons que l'attestation médicale comporte une partie détachable qui «reste en possession du physiothérapeute».

Cette partie détachable ne doit *en aucun cas* être transmise aux caisses-maladies.

Nous vous rappelons instamment qu'il s'agit de la protection du secret médical, et ce d'entente avec la Société Vaudoise de Médecine.

### Sektion Zürich

#### Der Funktionelle-Verband

Die Funktionellen-Verbände (Taping) sind nicht nur eine medizinische Modeströmung, sondern eine für die Physiotherapie immer wichtiger werdende Behandlungsvariante.

Um ein undifferenziertes und un-fachmännisches Anwenden zu verhindern, organisiert die Sektion Zürich des SPV, nach Abklärung der rechtlichen und medizinischen Grundlagen, einen 3 teiligen Kurs, unter der kompetenten Leitung von Frau D. Eggli, Herrn Th. Gujer und Herrn F. Zahnd.

Der erste Kursteil fand im Oktober

84 statt und hatte das Handhaben des Verbandsmaterials, die theoretischen Grundlagen und erste praktische Versuche zum Inhalt.

Im März folgte der 2. Teil mit einer Vertiefung von Theorie und v.a. der praktischen Anwendung der Tapeverbände. Dabei kamen Finger-Handgelenk-, Knie- und Ellenbogenverbände zur Anwendung. Ausserdem wurde das Anlegen des Tape bei Weichteilverletzungen z.B. Muskelzerrung, besprochen und geübt.

Der 3. und letzte Teil ist für Oktober geplant und wird mit einer Prüfung abgeschlossen werden.

Die Kursevaluation ergab, dass die Anwendungsmöglichkeiten der einzelnen Teilnehmer noch nicht sehr gross sind. Einerseits weil ärztliche Verordnungen fehlen, andererseits weil die spezifischen Indikationen *noch* zu wenig bekannt sind.

Verena Fischer

### Sektion Zürich

#### Versammlung der Selbständigen Mitglieder der Sektion Zürich

Datum: Samstag, 24.8.85  
Ort: Zentrum Schluef, Kloten  
Anmel- Karl Furrer, Breitistr. 18  
dung: 8302 Kloten, Tel. 814 20 12  
(Talon liegt der Einladung bei)

**Redaktionsschluss für Nr. 8/85:  
31. Juli 1985**

## In Kürze



### Schweizerischer Verband für das Gehörloseneswesen

*Ereignisreiches Jahr des Schweizerischen Verbandes für das Gehörloseneswesen*

### SVG mit Initiative und Pfiff

*1984 konnten beim Schweizerischen Verband für das Gehörloseneswesen (SVG) viele wertvolle Vorschläge und Anregungen verwirklicht werden. Einen Markstein setzte der SVG mit seinem Projekt für die Dolmetschervermittlung.*

Innerhalb von acht Monaten wurde 1984 auf diesem Gebiet des Gehörloseneswesens sehr viel geleistet. Um ausgebildete Dolmetscher einsetzen zu können, wird nun auf den Herbst 1985 ein berufsbegleitendes Ausbildungskonzept erarbeitet. Bereits jetzt funktioniert eine unbürokratische Dolmetschervermittlung, die Gehörlosen den Kontakt mit Hörenden erleichtert.

### «Radio für Gehörlose» findet Anklang

Im letzten Jahr kam deutlich zum Ausdruck, wie wichtig die neuen elektronischen Medien, Teletext und Videotex, für Gehörlose sind. Nur dreieinhalb Jahre nach der Einführung von Teletext, dem «Radio für Gehörlose», besitzen schon 50% der Gehörlosen einen entsprechenden Farbfernseher mit Decoder.

### Vermehrt Öffentlichkeitsarbeit leisten

Die im vorigen Jahr eingesetzte Programmgruppe beendete ihren umfassenden Aufgabenkatalog. Damit wird die Arbeit des Ausschusses und der



*Dolmetscher erleichtern die Kommunikation zwischen Hörenden und Gehörlosen im öffentlichen Leben.*



Geschäftsleitung erheblich erleichtert.

Um die Gehörlosenprobleme der Öffentlichkeit näherzubringen, soll mit gezielten Aktionen eine grössere Sensibilisierung erreicht werden. Für diese Arbeit wurde ein Fonds für Öffentlichkeitsarbeit errichtet.

Erste Schritte in dieser Hinsicht sind bereits getan. Mit dem Gehörlosenkärtchen, welches in den drei Landessprachen herausgegeben wurde, wird der Gesprächspartner darauf hingewiesen, langsam, deutlich und schriftdeutsch zu sprechen. So wird er vom Gehörlosen verstanden. Ausserdem wurde das alte gelbe Schild mit den drei schwarzen Punkten durch ein Mofa- und Veloschild mit dem internationalen Gehörlosensignet des durchgestrichenen Ohrs ersetzt. Die neue Vierer-Redaktion der Gehörlosen-Zeitung hat sich bestens bewährt und konnte vom SVG im Amt bestätigt werden. Hingegen musste eine Stagnation der Verkaufszahlen des Gehörlosenkaltenders zur Kenntnis genommen werden.

#### **Kurse und Schulen gut besucht**

Trotz des hohen Schwierigkeitsgrads erstaunlich gute Resultate und eine überdurchschnittlich hohe Teilnehmerzahl machten den 10. Vereinsleiterkurs zu einem durchschlagenden Erfolg. Einen bedeutenden Erfolg gibt es auch bei der Interkantonalen Berufsschule für hörgeschädigte Lehrlinge und Lehrtöchter des deutschsprachigen Landesteils zu verzeichnen. Sie hat die Bewilligung erhalten, eine Berufsmittelschule (BMS) führen zu dürfen, wodurch jetzt auch für Gehörlose eine optimale Ausbildung möglich ist.

Viel geleistet wurde auch in den Fachkommissionen. Besonders erwähnenswert ist hier der Pilotkurs für die Weiterbildung von Erziehern an Internaten für Hörgeschädigte, wofür bereits ein zweiter Kurs vorbereitet wird.

#### **Zusammenarbeit fördern**

Die Beziehungen zu den beiden Gehörlosen-Selbsthilfedachverbänden, dem Schweizerischen Gehörlosenbund (SGB) und dem Schweizerischen Gehörlosen-Sportverband (SGSV), haben sich im vergangenen Jahr wieder verstärkt. Überhaupt wird die Zusammenarbeit beim SVG mit allen Organisationen gross geschrieben. So wurde auch gemeinsam mit dem Bund Schweizerischer Schwerhörigen-Vereine (BSSV) und

dem SGB eine Umfrage durchgeführt.

Finanziell unterstützt wird der SVG von zwei Seiten: einerseits von Pro Infirmis, die dem SVG ausserdem das Gastrecht in ihrem Gebäude gewährt, und andererseits vom Bundesamt für Sozialversicherung. Dank dieser aktiven Mithilfe wird die Arbeit des SVG überhaupt erst ermöglicht.

#### **EXMA – im Dienste der Behinderten**

*Hilfsmittelausstellung bietet Auswahl und Anregung*

*– an. In Oensingen SO ist vor kurzem die ständige Schweizerische Hilfsmittelausstellung für Behinderte und Betagte (EXMA) eröffnet worden. Als Gründerin amtet die SAHB (Schweizerische Arbeitsgemeinschaft Hilfsmittelberatung für Behinderte und Betagte), die bereits einige regionale Beratungs-, Reparatur- und Wiederverkaufsstellen für Hilfsmittel betreibt.*

Das gesamte Angebot ist heute so gross, dass der einzelne Behinderte Mühe hat, sein individuell angepasstes Hilfsmittel zu finden und sinnvoll anzuwenden. Die Qual der Wahl ...

Hier nimmt die EXMA eine Stelle von zentraler Bedeutung ein: Sie ist keine Verkaufsmesse, sondern eine reine Informationsschau, welche die Übersicht erleichtert und zudem als eine Art Konsumentenschutz für die Betroffenen funktioniert. Sie richtet sich an Behinderte und Betagte sowie an deren Angehörige; auch Ärzte, Pflegepersonal, Heimleiter, Physio- und Ergotherapeuten können sich hier optimal informieren und praxisnah weiterbilden. Der Besucher erhält umfassende Beratung und kann die Hilfsmittel an Ort und Stelle – soweit möglich – selbst ausprobieren. Die Hilfsmittel sind thematisch aufgliedert und nach Anwendungsmöglichkeit ausgestellt. Bei jedem Produkt informiert ein neutrales Blatt über die wichtigsten technischen Daten. So sind unbeeinflusste Vergleiche und eine sachliche Entscheidung gewährleistet. Erst in zweiter Linie werden die Prospekte der Lieferanten konsultiert und der Interessent an deren Adresse verwiesen.

*Zum Ausstellungsgut gehören:*

– Gehhilfen, Rollstühle, Treppenlifte, Hinweise und Beispiele auf behindertengerecht gestaltete

Wohnungen (Küche, Bad, Toiletten)

- Haushalthilfen wie Spezialküchenmesser, Hahnenöffner, Wäscheklammern usw.
- Hygienische Artikel, zum Beispiel für inkontinente Personen
- Betten, elektrische, hydraulische
- Liege- und Sitzschalen für Spastiker
- Notrufanlage für alleinstehende Personen usw.

Ein Vergleich der verschiedenen Hilfsmittel und deren Richtpreise lohnt sich auf jeden Fall. Nur so kann der Behinderte das für ihn geeignetste Hilfsmittel finden und sich vor unsinnigen und teuren Mehrfachkäufen schützen. Die SAHB sorgt dafür, dass nur bereits vorgeprüfte Hilfsmittel, die nach dem neusten Stand der Technik hergestellt worden sind, zur Ausstellung gelangen.

In der «Erfinderecke» kann jemand, der selbst ein Hilfsmittel konstruiert oder verbessert hat, zum Beispiel für seinen behinderten Vater, seine Idee einem breiteren, zielgerichteten Publikum zeigen.

Die ständige Ausstellung – vorläufig im Gebäude der ehemaligen Uhrenfabrik Enicar – ist geöffnet Dienstag bis Samstag von 9 bis 12 und 14 bis 17 Uhr. Sie ist mit öffentlichen und privaten Verkehrsmitteln – auch von Rollstuhlfahrern – leicht erreichbar.

### **Bücher**

#### **La kinésithérapie**

Le Corre François, Dinard Germaine. Que sais-je? Ed. Puf – 1984 – 126 pages.

Cet ouvrage ne s'adresse pas aux étudiants en physiothérapie ni aux professionnels. Vouloir en si peu de lignes résumer la kinésithérapie est une idée qui ne peut aboutir qu'à une suite de généralités donnant aux lecteurs des idées partielles donc fausses quant à leur application sur des patients.

Les auteurs qui survolent les techniques et les conditions d'application de la physiothérapie nous donnent les secrets d'une bonne kinésithérapie. Tout est donc très simple entre les acteurs du chapitre X: kinésithérapeutes, malades, médecins.

Regrettons enfin que ce livre qui peut avoir un rôle informatif pour des lecteurs non initiés se basent sur des références trop anciennes.

M. Nirascou



## Kurse / Tagungen

Sektionen der deutschsprachigen Schweiz



### Sektion Bern

#### Fortbildungsveranstaltungen

Verantwortlich: V. Wenger, Zieglerspital, 3007 Bern

#### PNF-Auffrischkurs der unteren Extremität mit praktischer Anwendung bei Kreuzbandverletzungen

**Datum:** 21. September 1985  
**Referenten:** Frau Barbara Grünig und Frau Rosmarie Itele  
**Ort:** Schule für Physiotherapie, Eingang Haus 27, 2. Stock, Insel  
**Kursgebühr:** Mitglieder SPV Fr. 120.-  
 Nichtmitglieder Fr. 160.-  
 Bitte Kursthema auf Girozettel vermerken.  
**Anmeldung:** mit Einzahlung auf PCK 30-33345-7 V. Wenger, Zieglerspital, Bern

#### Fortsetzungskurs II Taping

**Datum:** 16. November 1985  
**Referenten:** Frau Daniele Egli und Frau Barbara Grünig  
**Ort:** Schule für Physiotherapie, Eingang Haus 27, 2. Stock, Insel  
**Bedingung:** Teilnehmer muss bereits einen ganztägigen Einführungskurs im Taping absolviert haben.  
**Kursgebühr:** Mitglieder SPV Fr. 120.-  
 Nichtmitglieder Fr. 160.-  
 Bitte Kursthema auf Girozettel vermerken.  
**Anmeldung:** mit Einzahlung auf PCK 30-33345-7 V. Wenger, Zieglerspital, Bern

#### NGB-Technik = Refresherkurs

**Datum:** 9. + 10. November 1985  
**Referentin:** Frau R. Klinkmann  
**Ort:** Schule für Physiotherapie, Eingang Haus 27, 2. Stock, Insel  
**Bedingung:** Teilnehmer muss einen Einführungskurs der NGB absolviert haben  
**Kursgebühr:** Mitglieder SPV Fr. 200.-  
 Nichtmitglieder Fr. 250.-  
**Anmeldung:** mit Einzahlung auf PCK 30-33345-7 V. Wenger, Zieglerspital, Bern

#### SPORTMEDIZINISCHES INSTITUT BOIDIN

Untermattweg 38, 3027 Bern, Tel. 031 - 56 54 54  
 Verantwortlicher Leiter: Pieter Boidin

**Kurs:** **Sportmedizin**  
**Kursleitung:** Pieter Boidin, P. T.  
**Datum:** 14.-17. September 1985 (4 Tage)  
**Adressaten:** dipl. Physiotherapeuten und Ärzte  
**Kursgebühr:** Mitglieder SPV Fr. 450.-  
 Nichtmitglieder Fr. 500.-  
**Teilnehmerzahl:** 12

**Kurs:** **Manuelle Therapie der LWS (Maitland-Konzept)**  
**Kursleitung:** Di Addison, P. T.  
**Datum:** 28. Oktober bis 1. November 1985  
**Kursgebühr:** Mitglieder SPV Fr. 450.-  
 Nichtmitglieder Fr. 500.-  
**Teilnehmerzahl:** 12  
**Anmeldeschluss:** 15. September 1985

**Kurs:** **PNF-Grundkurs, 2 Wochen (M. Knott-Konzept)**  
**Kursleitung:** Aria Feriencik, P. T.  
**Datum:** 1. Woche: 11.-15. November 1985  
 2. Woche: voraussichtlich 3.-7. März 1986  
**Kursgebühr:** Mitglieder SPV Fr. 800.-  
 Nichtmitglieder Fr. 900.- 2 Wochen  
**Teilnehmerzahl:** 12  
**Anmeldeschluss:** 15. Oktober 1985

**Kurs:** **Sportmedizin**  
**Kursleitung:** Pieter Boidin, P. T.  
**Datum:** 23.-26. November 1985 (4 Tage)  
**Kursgebühr:** Mitglieder SPV Fr. 450.-  
 Nichtmitglieder Fr. 500.-  
**Teilnehmerzahl:** 16  
**Anmeldeschluss:** 15. Oktober 1985

**Kursort:** Untermattweg 38, 3027 Bern  
**Anmeldung:** Sportmedizinisches Institut Boidin  
 Untermattweg 38, 3027 Bern  
 Telefon 031 - 56 54 54



### Sektion Graubünden

#### Samstag, 7. 9. 1985

**Thema:** Sudeck-Dystrophie  
 Besichtigung des Heilbades St. Moritz  
**Referenten:** Dr. Eberhard, E. Lohner  
**Ort:** Heilbad St. Moritz

#### Samstag, 26. 10. 1985

**Thema:** Heimprogramm (Erfahrungsaustausch)  
**Referenten:** M. Borsotti, G. Landolf  
**Ort:** Thurgauisch-Schaffhauser Höhenklinik Davos

#### Samstag, 30. 11. 1985

**Thema:** TNS (Transkutane Nervenstimulation)  
**Referenten:** V. Gamper, P. Manella  
**Ort:** Kantonsspital Chur

#### Samstag, 14. 12. 1985

**Thema:** Skifahren  
 Plauschabend  
**Organisation:** M. Borsotti, G. Landolf  
**Ort:** Davos



## Sektion Zürich

### Skoliosenbehandlung nach Schroth (Einführungskurs)

*Datum:* 26./27. Oktober 1985  
*Ort:* Zürich, genaueres wird noch bekannt gegeben  
*Zeit:* 09.00–17.30 Uhr  
*Referentin:* Frau R. Klinikmann  
*Kosten:* Mitglieder SPV Fr. 160.–  
 Nichtmitglieder Fr. 200.–  
*Anmeldung:* bis Ende August an:  
 D. Etter-Wenger  
 Einzelglistrasse 6  
 8952 Schlieren, Tel. 01 - 814 20 12

#### Anmeldetalon : Skoliosenbehandlung nach Schroth

Ich melde mich für den Skoliose-Einführungskurs vom 26./27. Oktober 1985 an:

Name: \_\_\_\_\_  
 Vorname: \_\_\_\_\_  
 Strasse Nr.: \_\_\_\_\_  
 PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
 Tel. G.: \_\_\_\_\_ Tel. P.: \_\_\_\_\_

### Tape-Kurs: Einführung I

*Datum:* 9. November 1985  
*Ort:* Huttenstrasse 46 (Physiotherapieschule),  
 8006 Zürich  
*Zeit:* 09.00–17.00 Uhr  
*Referenten:* D. Egli/Th. Gujer/F. Zahnd  
*Kosten:* Mitglieder SPV Fr. 100.–  
 Nichtmitglieder Fr. 150.–  
*Teilnehmerzahl:* auf 30 Personen beschränkt (Poststempel)  
*Anmeldung:* bis 15. September 1985 an:  
 D. Etter-Wenger  
 Einzelglistrasse 6  
 8952 Schlieren, Tel. 01 - 814 20 12

#### Anmeldetalon : Tape-Kurs: Einführung I

Ich melde mich für den Tape I-Kurs vom 9. November 1985 an:

Name: \_\_\_\_\_  
 Vorname: \_\_\_\_\_  
 Strasse Nr.: \_\_\_\_\_  
 PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
 Tel. G.: \_\_\_\_\_ Tel. P.: \_\_\_\_\_

### Tape-Kurs: Teil III

*Datum:* 5. Oktober 1985  
*Ort:* Huttenstrasse 46 (Physiotherapieschule),  
 8006 Zürich  
*Referenten:* D. Egli/Th. Gujer/F. Zahnd  
*Kosten:* Mitglieder SPV Fr. 100.–  
 Nichtmitglieder Fr. 150.–

*Anmeldung:* bis Ende August an:  
 D. Etter-Wenger  
 Einzelglistrasse 6  
 8952 Schlieren, Tel. 01 - 814 20 12

#### Anmeldetalon : Tape-Kurs: Teil III

Ich melde mich für den Tape III-Kurs vom 5. Oktober 1985 an:

Name: \_\_\_\_\_  
 Vorname: \_\_\_\_\_  
 Strasse Nr.: \_\_\_\_\_  
 PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
 Tel. G.: \_\_\_\_\_ Tel. P.: \_\_\_\_\_

### Biofeedback

*Datum:* 14. September 1985  
*Ort:* Triemlispital, 8063 Zürich  
*Zeit:* 09.00 bis ca. 12.30 Uhr  
*Referentin:* V. Rüegg  
*Kosten:* Mitglieder SPV Fr. 40.–  
 Nichtmitglieder Fr. 70.–  
*Anmeldung:* bis 20. August 1985 an:  
 D. Etter-Wenger  
 Einzelglistrasse 6  
 8952 Schlieren, Tel. 01 - 814 20 12

#### Anmeldetalon : Biofeedback

Ich melde mich für Biofeedback vom 14. September 1985 an:

Name: \_\_\_\_\_  
 Vorname: \_\_\_\_\_  
 Strasse Nr.: \_\_\_\_\_  
 PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
 Tel. G.: \_\_\_\_\_ Tel. P.: \_\_\_\_\_

### Rheumaklinik mit physikalisch-balneologischem Institut und Rehabilitation, Leukerbad/VS

Ärztliche Leitung: Dr. N. Fellmann

### Grundkurs in der Behandlung erwachsener Hemiplegiker (Bobath-Konzept)

*Daten:* 12. 8.–23. 8. 1985  
 9. 12.–13. 12. 1985  
*Leitung:* Michèle Gerber, Vize-Chefphysiotherapeutin,  
 Bobath-Instruktorin  
*Ort:* Rheumaklinik mit physikalisch-balneologischem  
 Institut und Rehabilitation, Leukerbad/VS  
*Adressaten:* Ärzte, Physiotherapeuten, Ergotherapeuten  
*Sprache:* Deutsch (französischer Kurs 1986 vorgesehen)  
*Teilnehmerzahl:* Auf 12 Personen beschränkt  
*Kursgebühr:* Fr. 450.– pro Woche  
 Die Teilnahme an den 3 Kurswochen ist obligatorisch  
*Unterkunft und  
 Verpflegung:* Wird von jedem Teilnehmer selbst besorgt  
 (Verkehrsverein 027 - 62 11 11)



## Auszug aus dem Weiterbildungsprogramm 1985 SBK

(Schweizer Berufsverband der Krankenschwestern und Krankenpfleger)  
Region Ostschweiz (Sektionen: GR, SG/TG/AI/AR, ZH/GL/SH und Ostschweizer Regionalzentrum für Weiterbildung)

### Tagung SG/TG/AI/AR

#### Autogen-Psycho-Training

##### Unterstufe

- Daten:** Abendkurs: 30. April, 7./14./21./28. Mai 1985  
Wochenendkurs: 4./5. Oktober 1985
- Zielgruppe:** Dipl. Krankenschwestern/-pfleger aller Berufszweige, Krankenpflegerinnen/-pfleger FA SRK, Physiotherapeut(inn)en, Ernährungsberater(innen), techn. Operationsassistent(inn)en, Röntgenassistent(inn)en, Hebammen, Laborant(inn)en, Lernende dieser Berufe
- Inhalt:** Der Kurs ist eine Kombination aus Joga, Autogen-Training und positivem Denken  
– theoretische Einführung ins Autogen-Training  
– praktische Übungen  
– aufzeigen und bewusstmachen der Mobilisation und Steuerung psychischer Kräfte (Theorie und praktische Beispiele)  
– aktive Diskussion
- Methodik:** Theorievermittlung und Übungen nach dem abgegebenen Kurskompendium
- Kursleitung:** Herr René Epper, Lehrer, dipl. Psychologe und Seminarleiter für Autogenes Training, Jona
- Verantwortung:** Frau Marianne Müller, Krankenschwester, St. Gallen
- Durchführung:** Abendkurs in Wattwil, 5×1½ Std., ca. 19.45–21.15 Uhr  
Wochenendkurs in St. Gallen, Freitagabend und Samstag
- Kurskosten:** Mitglieder von Pflegeberufsverbänden Fr. 150.–  
Nichtmitglieder Fr. 250.–  
Lernende Fr. 100.–
- Teilnehmerzahl:** min. 8, max. 16 Personen (Berücksichtigung nach Eingang der Anmeldungen)
- Anmeldung:** für Abendkurs: bis 25. März 1985  
für Wochenendkurs: bis 2. Oktober 1985  
an das SBK-Sekretariat, Sektion SG/TG/AI/AR

#### Kunst und Literatur in der ganzheitlichen Pflege

- Datum:** Dienstag, 19. November 1985
- Zielgruppe:** Dipl. Krankenschwestern/-pfleger aller Berufszweige, Krankenpflegerinnen/-pfleger FA SRK, Hebammen, techn. Operationsassistent(inn)en, Physiotherapeut(inn)en, Ernährungsberater(innen), Laborant(inn)en, Röntgenassistent(inn)en, Lernende dieser Berufe
- Inhalt:** Ganzheitlichkeit des Pflegenden des Patienten in der Auffassung der Krankenpflege
- Schwerpunkte:**  
1. Auseinandersetzung mit bildenden Künstlern und ihren Werken zum Thema «Leiden»

- (z. B. Munch, Barlach, Kollwitz, Chagall, Castiglioni)
2. Auseinandersetzung mit Dichtern und ihren Werken zum Thema «Leiden»  
(z. B. Altes Testament, Neues Testament, Dostojewskij, Sölle, Hammerskjöld, Droste-Hülshof, Giban, Hesse, Rilke)
3. Bedeutung der Auseinandersetzung mit Kunst und Literatur im Pflegealltag

**Referentinnen:** – Sr. Elisabeth Müggler, Schulleiterin, Schlieren  
– Frau Marie-Louise Dudli, Lehrerin für Krankenpflege, St. Gallen

**Verantwortung:** Frau Marie-Louise Dudli, St. Gallen

**Durchführung:** St. Gallen

<b>Tagungskosten:</b> Mitglieder von Pflegeberufsverbänden	Fr. 30.–
Nichtmitglieder	Fr. 60.–
Lernende	Fr. 10.–

#### Sexualität in den verschiedenen Lebensphasen und Lebenssituationen

- Datum:** Donnerstag, 19. September 1985
- Zielgruppe:** Dipl. Krankenschwestern/-pfleger aller Berufszweige, Krankenpflegerinnen/-pfleger FA SRK, Hebammen, Physiotherapeut(inn)en, Lernende dieser Berufe
- Inhalt:** Sexualität – ein Grundbedürfnis des Menschen  
– sexuelles Erleben in den einzelnen Lebensphasen  
– Sexualeiden und Sexualstörungen – Gründe und neuste Therapiemöglichkeiten  
– Sexualität im Alter
- Wir gehen aus:**  
– von den Sorgen, Zweifel und Ängsten der Patient(inn)en  
– von unserer täglichen Konfrontation und Pflege mit jungen und älteren Patient(inn)en, die über längere Zeit im Spital sein müssen  
– von unseren Erfahrungen mit Patient(inn)en, die unsere persönlichen Normen tangieren
- Referenten:** – Herr Dr. med. Ruedi Osterwalder, Psychiater, Sozialpsychiatrischer Dienst, St. Gallen  
– Herr Dr. med. Peider Mohr, Chefarzt, Bezirksspital, Affoltern a. A.  
– Frau Claire Bischof, Krankenschwester und Familienberaterin, St. Gallen
- Verantwortung:** Frau Franzisca Berther, Krankenschwester, St. Gallen

**Durchführung:** St. Gallen  
Tageskasse: 8.30 Uhr  
Tagungsdauer: 9.00– ca. 17.00 Uhr

<b>Tagungskosten:</b> Mitglieder von Pflegeberufsverbänden	Fr. 30.–
Nichtmitglieder	Fr. 60.–
Lernende	Fr. 10.–

**Teilnehmerzahl:** begrenzt (Berücksichtigung nach Eingang der Anmeldungen)

**Anmeldung:** bis 2. September 1985, an das SBK-Sekretariat, Sektion SG/TG/AI/AR

#### NGB-Kurs

- Datum:** 7./8. September + 21./22. September 1985
- Ort:** Physiotherapie Universitätsspital Zürich
- Zeit:** täglich 9.00–17.30 Uhr



*Referentin:* Frau R. Klinkmann  
*Kosten:* Fr. 320.– Mitglieder SPV  
 Fr. 360.– Nichtmitglieder SPV  
*Teilnehmerzahl:* auf 20 Personen beschränkt  
 Berücksichtigung nach Eingang der Anmeldung  
*Anmeldung:* bis 30. Juni 1985  
 D. Etter-Wenger, Kleinzellstr. 6, 8952 Schlieren  
 Tel. 01 - 814 20 12

#### ANMELDE-COUPON

Ich melde mich für den NGB-Kurs vom 7./8. und 21./22. September 1985 an:

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse, Nr. \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Tel. P. \_\_\_\_\_ Tel. G. \_\_\_\_\_



INSTITUT FÜR KÖRPERZENTRIERTE  
 PSYCHOTHERAPIE, ZÜRICH

Speziell für **Physiotherapeuten** mit Wunsch nach  
**ganzeithlicheren** Behandlungsmöglichkeiten:

#### Weiter- und Ausbildungskurse (berufsbegleitend):

- Einführende Seminarien (3–4 Tage)  
 (22.–24.8.85, 27.–29.9.85, 3.–5.10.85, etc.)
- Selbsterfahrungs- und Ausbildungsgruppen

*Info:* Dr. Frederik Briner: 056 - 41 87 37 (7–8 h)

*Kursprogramm:* Sekretariat 01 - 720 36 37 (9–12 h, Di–Sa)

#### Rheumaklinik Zurzach

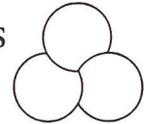
#### Orthopädische Medizin nach Dr. James Cyriax (Teil I)

*Datum:* 28. 10.– 1. 11. 1985  
*Zielgruppe:* Ärzte und Physiotherapeut(inn)en  
*Inhalt:* Praxisbezogener Kurs mit diagnostischen und therapeutischen Techniken nach Dr. J.H. Cyriax, M.D., M.R.C.P.  
*Referenten:* Dr. J.H. Cyriax (2 Tage)  
 Mitglieder des Dr. Cyriax' «International Teaching Team of Doctors and Physiotherapists»  
*Verantwortung:* Herr K. Rigter, Leiter der Physiotherapie, Rheumaklinik Zurzach.  
*Ort:* Rheumaklinik Zurzach  
*Durchführung:* Der ganze Kurs umfasst 3 Teile über 3 Jahre verteilt. Jeder Teil dauert 5 Tage.  
*Sprache:* Englisch/Deutsch  
*Teilnehmerzahl:* begrenzt, ca. 30 Personen (Berücksichtigung nach Anmeldungseingang)  
*Kursgebühr:* Fr. 550.–  
*Unterkunft und Verpflegung:* Wird von jedem Teilnehmer selbst besorgt.

*Anmeldung:* Bis 15. 9. 1985 schriftlich an:  
 Rheumaklinik Zurzach  
 Abt. Physiotherapie  
 8437 Zurzach.

## SCUOLA DEL MOVIMENTO

### METODO FELDENKRAIS FELDENKRAIS METHODE



2. Weiterbildungskurs in

#### Bewusstheit durch Bewegung

nach der Methode von Dr. Feldenkrais

*Adressaten:* für Professionelle (Physiotherapeuten, Lehrer, Ärzte, Therapeuten etc.)

*Daten:* Fortlaufender Wochenendkurs von September 1985 – Januar 1986, jeweils ein Wochenende pro Monat.

*Leitung:* Lea C. Wolgensinger, dipl. Lehrerin der Feldenkrais-Methode

*Weitere Auskünfte:* bitte bei der Scuola del Movimento  
 Metodo Feldenkrais  
 6652 Tegna-Locarno  
 Tel. 093 - 81 10 32 erfragen.

DEUTSCHER VERBAND FÜR PHYSIOTHERAPIE –  
 ZENTRALVERBAND DER KRANKENGYMNASTEN (ZVK) E.V.  
 ARBEITSGEMEINSCHAFT HERZ-KREISLAUF

#### 4. Weiterbildungslehrgang für Krankengymnasten und Krankengymnastik – Lehrkräfte in der Rehabilitation Herz- und Kreislaufkranker

(Oktober 85 / März 86)

#### Prüfungslehrgang

Die Arbeitsgemeinschaft Herz-Kreislauf bietet diesen Lehrgang allen Krankengymnasten an, die sich in der Behandlung von Herz-Kreislaufkranken (Akutkrankenhaus, Rehabilitationsklinik, ambulante Situation) eine erhöhte Berufsqualifikation aneignen wollen.

Insbesondere wenden wir uns an die Lehrkräfte für das Fach Innere Medizin an den Lehranstalten für Krankengymnastik, um neben einem Erfahrungsaustausch zu einer Unterrichtsvereinheitlichung beizutragen.

In diesem berufsbegleitenden Lehrgang werden in ca. 100 Unterrichtseinheiten, aufbauend auf die in der Krankengymnastikausbildung erworbenen Kenntnisse, die Physiologie des Herz-Kreislaufsystems, die Trainingslehre, die Pathophysiologie, Ätiologie und umfassend die Behandlungsmöglichkeiten von Herz-Kreislaufkrankungen vermittelt. Die Lehrinhalte schliessen die von der Deutschen Arbeitsgemeinschaft für kardiologische Prävention und Rehabilitation e.V. in ihrer Arbeitskommission «Ambulante Koronargruppen» zusammen mit Vertretern des Sportärztebundes und des Deutschen Sportbundes empfohlenen Richtlinien für die Übungsleitertätigkeit in ambulanten Herzgruppen mit ein.



Der Lehrgang findet in zwei Abschnitten statt und endet im zweiten Abschnitt mit einer schriftlichen und praktischen Prüfung.

1. Abschnitt von ca. 75 Unterrichtseinheiten: 14.–25. Oktober 1985. Lehrgangsort ist die Sportschule Schöneck des Badischen Fussballverbandes in Karlsruhe-Durlach.

Die Teilnehmer verpflichten sich in diesem Abschnitt in der Sportschule zu wohnen und sich dort verpflegen zu lassen. (Preis für 11 Übernachtungen und 4 Mahlzeiten täglich DM 555.75.)

2. Abschnitt von ca. 25 Unterrichtseinheiten und die Prüfung: März 1986. Lehrgangsort ist die Herz-Kreislauf-Klinik in Bad Bevensen (Lüneburger Heide).

Die Referenten sind Kardiologen, Rehabilitationsmediziner, Sportmediziner, Sportpädagogen und in der Gruppenarbeit erfahrene Krankengymnasten.

Nach bestandener Prüfung wird gemeinsam von der Deutschen Arbeitsgemeinschaft für kardiologische Prävention und Rehabilitation und dem Zentralverband der Krankengymnasten eine Bescheinigung erteilt, die eine erhöhte Berufsqualifikation für dieses Gebiet dokumentiert.

Die Kosten für beide Lehrgangsabschnitte betragen (ohne Verpflegung und Unterkunft) für Mitglieder eines Landesverbandes DM 450.–, für Nichtmitglieder DM 900.–.

Die Teilnehmerzahl ist auf 20 begrenzt.

Anmeldungen oder Anfragen richten Sie bitte an:  
Angelika Brunion, Lixheimerstrasse 3, 6750 Kaiserslautern 31.  
Arbeitsgemeinschaft Herz-Kreislauf

## Tableaux de cours

Sections Suisse romande et Tessin



## Information

Nous avons organisé les journées Scientifiques Romandes d'octobre 1982, à Sion, qui ont eu pour thème «la physiothérapie en médecine du sport».

Dans le but d'organiser régulièrement, en Valais, des manifestations de ce genre nous avons formé un groupement qui s'intitule «Physio-Rencontre-Valais».

Notre prochain objectif: un congrès qui présentera le thème de la «Physiothérapie face aux affections dégénératives».

Il aura lieu à l'Hôpital Régional de Sion les vendredi 11 et samedi 12 octobre 1985. Une information plus détaillée paraîtra dans une prochaine édition.

Au plaisir de vous rencontrer aussi nombreux qu'en 1982.

*Les organisateurs:* Jean-Paul Abbet, Martigny  
Pierre Fauchère, Sion  
Raymond Mottier, Sion  
Maurice-A. Vuille, Sion  
Jean-Claude Steens, Loèche-les-Bains

*Pour toute information:* Physio-Rencontres-VS  
P/a Hôpital Régional  
Service de Physiothérapie  
1950 Sion

**L'Institut suisse de sympathicothérapie**, organise un séminaire de sympathicothérapie premier degré, jeudi 24 octobre et 7 novembre 1985 à Lausanne, représenté par Daniel Bobin, président du cercle d'étude et de recherche en sympathicothérapie français.

**Informations: Institut suisse de sympathicothérapie**  
case postale, 1304 Cossonay-Ville  
Téléphone 021 - 87 08 30.



## Sektion Jura

### Les principes cinésiologiques de Mme Klein-Vogelbach

*Date:* 13 septembre 1985, 18–20 heures

*Lieu:* Delémont  
Bibliothèque du Home «la Promenade»

*Enseignant:* M. Raymond Mottier, Sion

## SAMT-SEMINARE

### Programme des Cours organisés en français pour l'année 1986

– Cours 10 – R – 1986

**Thérapie manuelle des articulations des extrémités**  
du 08 au 12 janvier 1986

– Cours 11 – R – 1986

**Examen et traitement de la fonction musculaire**  
du 19 au 23 novembre 1986

– Cours 12 – R – 1986

**Cours clinique pour le traitement articulaire et musculaire des articulations des extrémités (avec patients)**

du 14 au 18 novembre 1986

(Ce cours s'adresse aux physiothérapeutes romands et tessinois ayant déjà suivi les cours 10 et 11)

*Lieu des cours:* Nouvelles installations de la Clinique pour rhumatisants et réhabilitation de Loèche-les-Bains (Dir. Dr. N. Fellmann)

*Finances d'inscriptions:* comprend la participation au cours ainsi que la documentation

Cours 10: Fr. 525 / Cours 11: Fr. 252 / Cours 12: Fr. 575

*Inscriptions:* Les formulaires d'inscription s'obtiennent à l'adresse suivante:

**Jean-Claude Steens, physiothérapeute-chef,  
Clinique pour rhumatisants, 3954 Loèche-les-Bains  
Tél. 027 - 62 51 11 (interne 5030)**

*Clôture des inscriptions:* sans exceptions le 15 novembre 1986.

## Fédération Suisse des Physiothérapeutes

### Cercle d'étude 1985

#### 13 Médecine orthopédique selon les principes du Dr Cyriax Stade I

*Enseignant:* M. R. de Coninck

*Dates:* 26 au 31 août

*Prix du cours:* Fr. 500.–

*Membres FSP:* Fr. 450.–

#### 14 Médecine orthopédique selon les principes du Dr Cyriax Stade II

*Enseignant:* M. R. de Coninck

*Dates:* 2 au 7 septembre

*Prix du cours:* Fr. 500.–

*Membres FSP:* Fr. 450.–

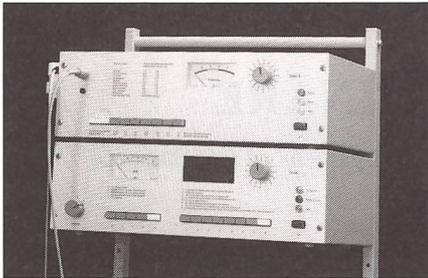
Votre inscription sera prise en considération dès le versement de la finance d'inscription au secrétariat du Cercle d'étude, 6 chemin Thury, 1211 Genève 4, CCP 12-2841 Crédit Suisse compte 244372-71, en précisant s. v. p. le nom du cours choisi au verso du bulletin.



## Industrienachrichten Nouvelles de l'industrie

### Zimmer Elektromedizin

Zur modernen Elektrotherapie gehören Galvanisation, Niederfrequenz und Mittelfrequenz gleichermaßen. Die gleichzeitige Anwendung von mittelfrequenten Strömen und Ultra-



schall führt besonders bei therapie-refraktären Erkrankungen zu günstigeren therapeutischen Resultaten als bei der Einzelanwendung. Das Reizstromgerät Sinus und das Ultraschalltherapiegerät sono 3 bieten für dieses Simultanverfahren die optimalen Voraussetzungen. Die mittelfrequenten Stromarten des Sinus sind subjektiv verträglicher. In Verbindung mit der galvanischen

Komponente wird die Durchblutung gesteigert.

Hygienische und wirtschaftliche Einmalektroden erleichtern die Applikation.

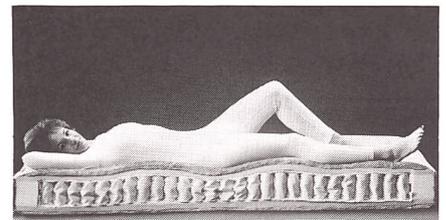
Die exakte Koppelungskontrolle und der rückstrahlungsfreie Leichtschallkopf des Sono 3 gewährleisten eine einfache Handhabung.

Wolfgang Kahnau  
Zimmer Elektromedizin  
Unterm Schellenberg 123, 4125 Riehen  
Telefon 061/49 20 39

### Le sommeil comme si on flottait dans les nuages . . .

L'accroissement des maux de dos et dus à une mauvaise position du corps a notamment renforcé les exigences du consommateur au niveau de la qualité et du confort dans le domaine de la literie. De plus en plus, la clientèle demande des matelas à ressorts ensachés, dont la pièce maîtresse est constituée par des ressorts cylindriques cousus dans des sachets en coton écru.

Grâce à cette construction, aussi coûteuse que complexe, le matelas



s'adapte automatiquement à chaque changement du corps d'où cet agréable sentiment d'apesanteur. Plus de 300 ressorts ensachés assurent un soutien optimal du corps. Ainsi, la colonne vertébrale est maintenue en permanence dans sa position physiologique la mieux adaptée; simultanément, les disques intervertébraux, particulièrement sensibles, ainsi que les ligaments et les muscles se détendent parfaitement, assurant un sommeil réparateur.

Grâce à la mise au point de nouvelles méthodes de production, Superba SA à Büron, leader parmi les fabricants suisses de matelas à ressorts ensachés, a réussi à produire des articles de qualité à des conditions favorables. Compte tenu de ce qu'ils offrent, les matelas Superba à ressorts ensachés ont un rapport qualité/prix extrêmement avantageux.

## Pour mieux comprendre la maladie et les difficultés de guérison !

**UM DIE KRANKHEIT  
UND DIE HEILIGUNGS-  
SCHWIERIGKEITEN  
BESSER ZU VERSTEHEN!**

**PER CAPIRE MEGLIO LA  
MALATTIA E LE DIFFI-  
COLTA DELLA GUERIGIONE!**

### La Dianétique®

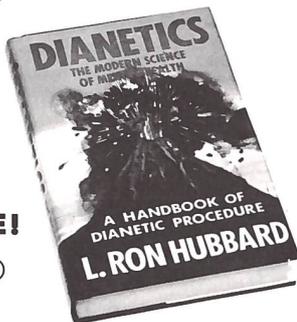
La Science Moderne du Mental  
Die moderne Wissenschaft der geistigen Gesundheit  
La Scienza Moderna della Salute Mentale

Ce livre contient une manière claire d'exposer les problèmes et vous permet de comprendre certaines situations et réactions.

Dieser Buch erklärt in einer klaren Weise die Probleme und erlaubt gewisse Situationen und Reaktionen zu verstehen.

Questo espone in modo chiaro i problemi e li permette di capire certe situazioni e reazioni.

A renvoyer à Françoise CONOD, physiothérapeute  
16, avenue Vibert, 1227 CAROUGE



Nom, prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

No postal \_\_\_\_\_ Lieu \_\_\_\_\_

Chèque ci-joint ou  contre remboursement (+ port)

relié Fr. 63.-  poche Fr. 15.-

english  français  deutsch  italiano



## Krankenheim Asyl Gottesgnad St. Niklaus-Koppigen

In Zusammenarbeit mit einer privaten Physiotherapiepraxis suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeut(in)

Das Arbeitsgebiet umfasst:

- Behandlung von ambulanten Patienten in einer Physiotherapie-Praxis, Arbeitsanteil ca. 60%
- Behandlung von Langzeitpatienten, Arbeitsanteil ca. 40%

Zur Erfüllung Ihrer Aufgabe sollten Sie folgende Voraussetzungen mitbringen:

- Diplom einer anerkannten PT-Schule
- Berufserfahrung
- Freude an kollegialer Zusammenarbeit

Wir bieten Ihnen:

- verantwortungsvollen, zum Teil selbständigen Aufgabenkreis
- abwechslungsreiche Tätigkeitsgebiete
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen (nach kant. Richtlinien)

Ihre Anfragen wird Ihnen unsere Oberschwester, Priska Stalder, gerne beantworten (Tel. 034 - 53 11 12)

Schriftliche Bewerbungen bitte an:

**Krankenheim Asyl Gottesgnad, 3425 St. Niklaus-Koppigen**

(1173)

## Stellenanzeiger / Service de l'emploi

Stellenangebote in alphabetischer Reihenfolge / Offres d'emploi par ordre alphabétique

- Aarberg:** – dipl. Physiotherapeut (85% Teilzeit)  
Bezirksspital (Inserat Seite 31)
- Adetswil:** – Physiotherapeut(in)  
Heilpädagogisches Institut St. Michael (Ins. S. 28)
- Affoltern:** – dipl. Physiotherapeut(in)  
Bezirksspital (Inserat Seite 33)  
– Physiotherapeutin (mit Bobath-Ausbildung bevorz.)  
Kinderspital/Rehabilitationsstation (Ins. S. 32)
- Baden:** – dipl. Physiotherapeut(in)  
Kantonsspital (Inserat Seite 25)
- Bern:** – Leitende dipl. Physiotherapeutin  
Klinik Beau-Site (Inserat Seite 31)  
– Chefphysiotherapeut(in)  
Zieglerspital (Inserat Seite 25)  
– dipl. Physiotherapeut(in) (Vollzeit)  
dipl. Physiotherapeut(in) (Ferienvertretung 3 Monate)  
Zieglerspital (Inserat Seite 27)
- Biel:** – Kollege(in)  
Physikalische Therapie (Inserat Seite 34)
- Burgdorf:** – dipl. Physiotherapeut(in)  
Physikalische Therapie (Inserat Seite 29)
- Chur:** – Physiotherapeutin  
Privatpraxis (Inserat Seite 32)  
– Cheftherapeut(in)  
Rätisches Kantons- und Regionalspital (Ins. S. 25)
- Clavadel:** – dipl. Physiotherapeut(in)  
Zürcher Hochgebirgsklinik (Inserat Seite 24)
- Davos Platz:** – Physiotherapeutin/Krankengymnastin  
Alpine Kinderklinik Pro Juventute (Ins. S. 27)
- Dielsdorf:** – dipl. Physiotherapeutin  
Bezirksspital (Inserat Seite 34)
- Flawil:** – dipl. Physiotherapeutin  
Spital (Inserat Seite 32)
- Herisau:** – Chef-Physiotherapeut(in)  
Regionalspital (Inserat Seite 29)
- Homburg:** – Physiotherapeut(in) halbtags, evtl. ganztags  
Wohnheim Lerchenhof (Inserat Seite 27)
- Interlaken:** – dipl. Physiotherapeut(in)  
Regionalspital (Inserat Seite 27)  
– dipl. Physiotherapeutin  
Physio Medical (Inserat Seite 34)
- Jegenstorf:** – Physiotherapeut(in) in Teilzeit 50%  
Physikalische Therapie (Inserat Seite 32)
- Kaiseraugst:** – Physiotherapeut  
Physikalische Therapie (Inserat Seite 23)
- Langenthal:** – dipl. Physiotherapeut(in)  
Regionalspital (Inserat Seite 26)
- Locarno:** – dipl. Physiotherapeut(in)  
Istituto Fisiomedico (Inserat Seite 28)
- Luzern:** – Physiotherapeut  
Betagtenzentrum Dreilinden (Inserat Seite 28)  
– dipl. Physiotherapeutin  
Kurhaus Sonnmatt (Inserat Seite 31)  
– dipl. Physiotherapeutin  
Physikalische Therapie (Inserat Seite 28)  
– dipl. Physiotherapeut  
Sportmed. Rehabilitationszentrum (Ins. S. 30)
- Männedorf:** – dipl. Physiotherapeut(in)  
Kreisspital (Inserat Seite 31)
- Meilen:** – dipl. Physiotherapeut(in)  
Psych. Klinik Hohenegg (Inserat Seite 24)
- Meiringen:** – Physiotherapeut(in)  
Bezirksspital Oberhasli (Inserat Seite 24)
- Möhlhlin:** – Physiotherapeut(in)  
Landpraxis (Inserat Seite 28)
- Münsterlingen:** – dipl. Physiotherapeut(in)  
Thurg. Kantonsspital (Inserat Seite 24)
- Muttenz:** – dipl. Physiotherapeutin (mit CH-Diplom)  
Physikalische Therapie (Inserat Seite 34)
- Niederbipp:** – ausgebildeter Physiotherapeut  
Bezirksspital (Inserat Seite 29)
- Ostermündigen:** – dipl. Physiotherapeutin  
Psych. Universitätsklinik (Inserat Seite 28)
- Rüti:** – Leitende Physiotherapeutin  
Leitender Physiotherapeut, Kreisspital (Ins. S. 28)
- Suhr:** – dipl. Physiotherapeutin  
– dipl. Physiotherapeutin als Stellvertreterin  
für Sept., Physikalische Therapie (S. 34)
- Schlieren:** – Physiotherapeut(in)  
Spital Limmattal (Inserat Seite 30)
- Schüpfheim:** – Physiotherapeutin  
Kantonale Sonderschule Sunnebüel (Ins. S. 33)
- St. Niklaus:** – dipl. Physiotherapeut(in)  
Krankenhaus Asyl Gottesgnad (Inserat Seite 22)
- Trimbach:** – dipl. Physiotherapeutin  
Physikalische Therapie (Inserat Seite 34)
- Uster:** – dipl. Physiotherapeut(in)  
Bezirksspital (Inserat Seite 29)  
– Physiotherapeutin  
Physikalische Therapie (Inserat Seite 30)
- Wädenswil:** – dipl. Physiotherapeutin  
Physikalische Therapie (Inserat Seite 28)  
– Physiotherapeutin  
Arztpraxis (Inserat Seite 32)
- Weinfelden:** – Physiotherapeut(in)  
Privatpraxis (Inserat Seite 34)
- Wil SG:** – Physiotherapeut(in)  
Spital (Inserat Seite 33)  
– Physiotherapeutin als Leiterin  
Physikalische Therapie (Inserat Seite 30)
- Willisau:** – Physiotherapeut(in)  
Tennis- und Freizeitzentrum (Inserat Seite 26)
- Winterthur:** – dipl. Physiotherapeut(in)  
Krankenhaus Adlergarten (Inserat Seite 33)
- Wohlen:** – dipl. Physiotherapeutin  
Physikalische Therapie (Inserat Seite 34)
- Zofingen:** – dipl. Physiotherapeut(in)  
Bezirksspital (Inserat Seite 30)
- Zürich:** – Physiotherapeut(in) mögl. mit Bobathausbildung  
RGZ/Heilpädagogische Sonderschule (Ins. S. 26)  
– dipl. Physiotherapeutin  
Klinik Hirslanden (Inserat Seite 26)  
– Physiotherapeut(in)  
Arztpraxis (Inserat Seite 30)  
– dipl. Physiotherapeutin  
Physikalische Therapie (Inserat Seite 34)  
– dipl. Physiotherapeutin  
Rheumat. Praxis mit phys. Therapie (Ins. S. 32)  
– dipl. Physiotherapeut(in)  
Physikalische Therapie (Inserat Seite 30)
- Chiffre-Inserate:**  
1092 – Physiotherapeutin  
Arztpraxis (Inserat Seite 32)  
1265 – Physiothérapeute (un/une)  
Cabinet médical spécialisé (Voir p. 32)  
1106 – dipl. Physiotherapeut(in)  
Arztpraxis (Inserat Seite 29)



**Ruth Obrist-Angehrn**  
Kastellstrasse 11, 4303 Kaiseraugst  
Tel. 061 - 83 20 20 / 83 24 90

Für meine neue Praxis (Eröffnung Herbst) in  
Rheinfelden, 2 Min. vom Bahnhof suche ich

## Physiotherapeuten

wenn möglich mit Ausbildung in Manueller  
Therapie.

(1259)



## Thurg. Kantonsspital Münsterlingen am Bodensee

Für unsere modern eingerichtete Physikalische Therapie suchen wir nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeuten(in)

Selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit im Rahmen der Behandlung hospitalisierter und ambulanter Patienten.

Kenntnisse in Manueller Therapie und Bobath für Erwachsene erwünscht.

Unsere Arbeits- und Anstellungsbedingungen sind gut.

Unsere Cheftherapeutin Frau S. Kienast erteilt Ihnen gerne alle gewünschten Auskünfte.

Kantonsspital  
8596 Münsterlingen  
Tel. 072 - 74 11 11

(1230)



Psychiatrische Klinik  
**Hohenegg**  
8706 Meilen, Tel. 01 925 11 51

Wir haben eine **modern eingerichtete Physiotherapie**, die wir für unsere Patienten und das Personal betreiben.

Wir suchen per **sofort** oder **nach Vereinbarung** eine(n)

### dipl. Physiotherapeutin / Physiotherapeuten

die/der es gewohnt ist, zuverlässig und selbständig zu arbeiten.

Die Anstellung erfolgt nach dem Regulativ des Kantons Zürich mit Anschluss an die Beamtenversicherungskasse.

Wohnmöglichkeit, Personalrestaurant, Kinderkrippe und Busverbindung ab Bahnhof Meilen sind vorhanden.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Anfragen und Bewerbungen sind zu richten an  
**Herrn Dr. med. S. Rotach, Chefarzt**  
Psychiatrische Klinik Hohenegg, 8706 Meilen  
Tel. 01 - 925 11 51.

(1227)

## Bezirksspital Oberhasli 3860 Meiringen Berner Oberland

Wir suchen auf 1. Oktober 1985 oder nach Vereinbarung

### Physiotherapeuten(in)

Wir bieten:

- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- Gute Teamarbeit mit aufgeschlossenen Mitarbeitern
- Ideale Möglichkeiten zur Ausübung aller Sommer- und Wintersportarten

Auskunft erteilt Ihnen gerne die Oberschwester.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an:

**Verwaltung des Bezirksspitals Oberhasli,  
3860 Meiringen, Tel. 036 - 72 61 61**

(1285)



### Zürcher Hochgebirgsklinik Clavadel-Davos

Wir suchen für unsere physikalische Therapie auf den 1. 9. 85 oder nach Vereinbarung eine(n)

### dipl. Physiotherapeutin(en)

Unser Arbeitsgebiet umfasst:

Atemtherapie, postoperative Rehabilitation orthopädische Physiotherapie, neurologische Behandlungen Balneotherapie, Einzel- und Gruppentherapie sowie Jogging und Langlauftraining mit den Patienten.

Wir bieten Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit mit Weiterbildungsmöglichkeiten.

Auskunft erteilt gerne unser Cheftherapeut, Herr Cornelius Mächler, **Tel. 083 - 3 52 24**

Bewerbungen richten Sie bitte an  
**Dr. med. P. Braun, Chefarzt**  
Zürcher Hochgebirgsklinik  
7272 Clavadel-Davos

ofa 132.141.794

(1284)



**Kantonsspital Baden**

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per 1. Oktober 1985 oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut(in)

mit Bobath-Ausbildung bevorzugt.

In unserem modern eingerichteten Institut behandeln wir ambulante und stationäre Patienten aus fast allen medizinischen Fachgebieten, insbesondere Innere Medizin, allgemeine Chirurgie, Orthopädie, Rheumatologie, Pädiatrie, Gynäkologie und Geburtshilfe.

Nebst den üblichen physikalischen Therapien und allgemeiner Heilgymnastik werden auch spezielle Techniken wie Manuelle Therapie, Bobath, Brügger und Klein-Vogelbach angewendet.

Weitere Auskünfte erteilen Ihnen gerne Herr Dr. Th. Meyer, Leitender Arzt, oder Herr R. Erismann, Cheftherapeut.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an das  
**Kantonsspital Baden, Personalwesen**  
5404 Baden, Tel. 056 - 84 21 11

P 02 - 13059

(1275)



## Zieglerspital Bern

Für unsere modern eingerichtete Physiotherapie im Zieglerspital Bern (Regionalspital 310 Betten mit Abteilungen Chirurgie, Medizin, Geriatrie-Rehabilitation inkl. Tagesklinik und einem Ambulatorium) suchen wir auf den **1. August 1985** oder nach Vereinbarung einen(e)

## Chefphysiotherapeuten(in)

(Vollzeitanstellung)

Haben Sie Freude an einer abwechslungsreichen Tätigkeit und kollegialer Zusammenarbeit, die Fähigkeit zur Führung unseres Teams (17 Mitarbeiter inkl. Schüler) sowie Organisationstalent? Wenn Sie über eine mehrjährige, vielseitige Berufserfahrung verfügen, zudem eine Ausbildung bzw. Erfahrung in Bobath und/oder Manueller Therapie haben, dann würden wir Sie gerne kennenlernen.

Wir bieten Ihnen:

- selbständigen und verantwortungsvollen Aufgabenkreis
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen und Entlohnung

Mit Ihren schriftlichen Anfragen wenden Sie sich bitte an die jetzige Stelleninhaberin, Frau M. Frank, oder an Herrn Dr. Ch. Chappuis, Chefarzt, Geriatrie-Rehabilitation.

Schriftliche Bewerbungen sind an den

**Direktor des Zieglerspitals Bern**  
**Herrn H. Zimmermann**  
Postfach 2600, 3001 Bern, zu richten

P 05-11098

(1053)



## Rätisches Kantons- und Regionalspital Chur

Aus familiären Gründen verlässt uns die bisherige Stelleninhaberin, so dass wir für unsere neu erbaute modernst eingerichtete **Abteilung für Physikalische Therapie** eine(n)

## Cheftherapeutin / Cheftherapeuten

suchen.

**Eintritt:**

sofort oder nach Vereinbarung.

**Arbeitsgebiete:**

Allgemeinchirurgie, Orthopädie, Neurochirurgie, Innere Medizin, Pädiatrie, ORL.

**Wir erwarten:**

Fachkompetenz und Organisationsgeschick  
Eignung zur Führung eines Teams von 6 Physiotherapeutinnen  
einige Jahre Berufspraxis.

**Wir bieten:**

selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit in unserem Zentrumsspital,  
Fortbildungsmöglichkeiten.

Die jetzige Stelleninhaberin, Fräulein R. Kappeler, gibt gerne weitere Auskünfte.  
Tel. 081 - 21 51 21, intern 2562.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind an die **Direktion des Kantonsspitals Chur, 7000 Chur**, zu richten.

(1210)



## Klinik Hirslanden Zürich

Für verantwortungsvolle und vielseitige Tätigkeit mit stationären und ambulanten Patienten speziell im orthopädischen und rheumatologischen Bereich suchen wir

### dipl. Physiotherapeutin

mit Vorkenntnissen in Lymphdrainage

Wir bieten:

- selbständigen und interessanten Aufgabenkreis
- geregelte Arbeitszeit
- innerbetriebliche regelmässige Fortbildung

Bewerbungen sind erbeten an:  
**Klinik Hirslanden, Direktion,  
Witellikerstr. 40, Postfach, 8029 Zürich,  
Tel. 01 - 53 32 00.**

(1198)

## Regionalspital Langenthal

Gesucht ab sofort oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeut(in)

Vielseitiges Arbeitsgebiet mit ambulanten und stationären Patienten (Orthopädie, Chirurgie, Medizin/Neurologie).

Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne Fräulein  
**S. Wyss, Chefphysiotherapeutin  
Tel. 063 - 28 11 11, intern 90162.**

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen an:  
**S. Wyss, Physiotherapie, Regionalspital,  
4900 Langenthal.**

(1203)



## RGZ

Regionalgruppe Zürich  
der SVCG  
Hottingerstrasse 30, 8032 Zürich

Für unsere Heilpädagogische Sonderschule für mehrfach behinderte Kinder suchen wir für 50% eine(n)

### Physiotherapeutin(en)

mögl. mit Bobathausbildung

Stellenantritt nach Vereinbarung.

Wir sind ein kleines, interdisziplinäres Team und legen Wert auf eine ganzheitliche Förderung unserer schwer mehrfach behinderten Kinder im Alter von 4 bis 10/12 Jahren.

Wir erwarten: Berufserfahrung mit Kindern; Bereitschaft zur Teamarbeit; Selbständigkeit

Wir bieten: 20-Stunden-Woche; Schulferein 12 Wochen

Sind Sie interessiert, sich nicht nur ausschliesslich als Physiotherapeutin(en) einzusetzen, sondern auch im Schulalltag (Mittagessen, Pflege, Elternberatung etc.) mitzuarbeiten, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Bitte an

**Geschäftsstelle der Regionalgruppe Zürich  
Hottingerstr. 30, 8032 Zürich, Tel. 01 - 47 04 41**

(1057)

## Tennis+Freizeit Zentrum Willisau

Für unsere neue physiotherapeutische Abteilung in unser bestbekanntes und modernes Tennis-Sport-Freizeitzentrum suchen wir für sofort oder nach Vereinbarung tüchtigen(e)

### Physiotherapeuten(in)

Interessenten können bei der Planung und Einrichtung bereits miteinbezogen werden.

Wir erwarten gerne Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

**An Tennis- und Freizeitzentrum  
6130 Willisau  
zhd. Fr. Erika Sidler, Tel. 045 - 81 37 14  
oder Herrn Franz Willimann  
Tel. 045 - 81 35 35**

ofa 113.352.994

(1280)



## Zieglerspital Bern

Für unsere modern eingerichtete Physiotherapie suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeuten(in)

(Vollzeitanstellung)

und ab August oder September 1985

### dipl. Physiotherapeuten(in)

(Ferienvertretung 3 Monate)

mit folgenden Arbeitsgebieten:

- Geriatrie-Rehabilitation
- Chirurgie
- Innere Medizin
- Ambulatorium

Wir bieten Ihnen:

- selbständigen und interessanten Aufgabenkreis
- angenehmes Betriebsklima
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen und Entlohnung

Für telefonische Auskünfte wenden sie sich bitte an die Leiterin der Physiotherapie, Frau M. Frank, Tel. 031 - 46 71 11

Schriftliche Bewerbungen sind an die **Direktion des Zieglerspitals, Postfach 2600, 3001 Bern**, zu richten.

P 05 - 11098

(1053)



In unserer Mehrzweckklinik für Kinder und Jugendliche ist möglichst bald die zweite Stelle einer

### Physiotherapeutin/ Krankengymnastin

wieder zu besetzen. Es handelt sich um eine interessante und abwechslungsreiche Stelle in kleinem Team.

Unsere Klinik behandelt vorwiegend Patienten mit Erkrankung der Atmungsorgane. Spezielle Aufmerksamkeit schenken wir unseren Mucoviscidose-Patienten.

Wir bieten zeitgemässe Anstellungsbedingungen. Unterkunft und Verpflegung im Hause sind möglich.

Anfragen und Bewerbungen richten Sie bitte an

**Herrn P. Binder, Verwalter  
Alpine Kinderklinik Pro Juventute  
7270 Davos Platz, Tel. 083 - 3 61 31**

ofa 132 141 051

(1030)



## Stiftung Lerchenhof

(Schweiz. Vereinigung der Eltern blinder und sehgeschwacher Kinder)

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir in unser neuerbautes Kleinwohnheim für sehgeschädigte mehrfachbehinderte Jugendliche in **Homburg** bei Frauenfeld

### Physiotherapeut(in)

(halbtags, evtl. ganztags)

Erwünscht sind Selbständigkeit, Teamfähigkeit, Offenheit für neue Entwicklungen, im Idealfall Erfahrung mit sehgeschädigten Mehrfachbehinderten. Ein eigenes Auto ist für den Arbeitsweg nötig.

#### Stellenantritt:

So rasch als möglich, nach Vereinbarung.

Wir bieten eine sinnerfüllte, vielseitige Tätigkeit in einem jungen, aufgeschlossenen Team, Mitarbeit beim Aufbau eines Wohnheims, 5-Tage-Woche, Besoldung nach kant. Reglement und gute Sozialleistungen. 8 Wochen Ferien und Möglichkeit zur Weiterbildung.

Telefonische oder schriftliche Anfragen für eine erste Kontaktaufnahme sind erbeten an unsere

**Heimleiterin, Frau U. Schweiss, Wohnheim Lerchenhof, Sonnenberg, 8508 Homburg, Tel. 054 - 63 12 77**

(1228)



## Regionalspital Interlaken 3800 Unterseen

Für unsere physiotherapeutische Abteilung suchen wir per sofort oder nach Übereinkunft eine(n)

### dipl. Physiotherapeutin(en)

zur Behandlung vorwiegend ambulanter Patienten

Wir offerieren:

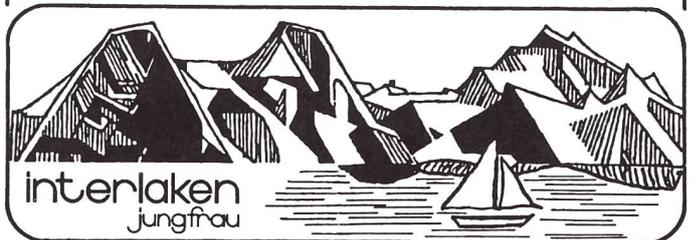
- Besoldung im Rahmen der kantonal-bernschen Normen
- moderner und gut organisierter Arbeitsplatz
- die ideale Lage von Interlaken

Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne Herr Hahn, Leiter der Physiotherapie, Tel. 036 - 21 21 21.

Bewerbungen sind zu richten an:

**Verwaltungsdirektion, Regionalspital Interlaken,  
3800 Unterseen.**

(1036)





Wir suchen in der Region Zürcher Oberland

## Physiotherapeuten(in)

für Einzelbehandlungen mit behinderten Kindern. Bobath-Erfahrung wäre wünschenswert. Zweimal wöchentlich vor- oder nachmittags.

Bitte sich melden: **Heilpädagogisches Institut St. Michael**  
8345 Adetswil/Bäretswil, Tel. 01 - 939 19 81

(1279)

Gesucht nach **Wädenswil**

## dipl. Physiotherapeutin

per sofort oder nach Übereinkunft.

Kenntnis oder Interesse an Manueller Therapie würde mich freuen. Arzt im Hause.

**Physikalische Therapie R. Ritz**  
Tel. 01 - 780 20 22 oder 780 44 34

(1049)

Gesucht nach Locarno ab Herbst 85

## dipl. Physiotherapeut(in)

in Privatinstitut. Teilzeitarbeit möglich.

**Istituto Fisiomedico di Ruth Bisang, via Rovedo 16**  
6600 Locarno, Tel. Ist. 093 - 31 41 66, Priv. 093 - 31 67 85.

(1149)



1885-1985

100 JAHRE

**KREISSPITAL  
RÜTI · ZH**

HELFFEN · HEILEN · PFLEGEN

Wir suchen eine/einen

## Leitende Physiotherapeutin Leitenden Physiotherapeuten

**Eintritt:** 1. September 1985 oder nach Vereinbarung

**Arbeitsgebiete:** Chirurgie, Innere Medizin, Geriatrie

**Wir erwarten:** Einige Jahre Berufserfahrung  
Eignung zur Führung eines Teams von fünf Mitarbeiterinnen, Organisationstalent

**Wir bieten:** Vielseitige und selbständige Tätigkeit in einem gut eingerichteten Institut.  
Ein Facharzt für Rheumatologie und Physikalische Medizin steht als Berater zur Verfügung.

Über die Stelle gibt Auskunft: **Frau Lisette Fleischer**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an die  
Verwaltung des Kreisspitals Rüti ZH  
8630 Rüti, Tel. 055 - 33 11 33

Gesucht per sofort in Physiotherapie in Luzern

## dipl. Physiotherapeutin

**Regina Schwendimann, Haldenstr. 12, 6006 Luzern**  
Tel. 041 - 51 38 68

(1237)

Wir suchen per 1. September 1985 oder nach Vereinbarung eine zuverlässige

## dipl. Physiotherapeutin

Gutausgewiesenen Interessentinnen bieten wir eine abwechslungsreiche Tätigkeit.

Besoldungs- und Anstellungsbedingungen nach kantonalem Dekret.

Schriftliche Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an das

**Personalbüro der Psychiatrischen Universitätsklinik Bern,**  
Bolligenstrasse 111, 3072 Bern-Ostermündigen  
Tel. 031 - 31 95 13

P 05 - 12006

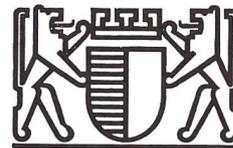
(1267)

Wir sind eine selbstverwaltete Landpraxis in der weiteren Umgebung von Basel und suchen eine(n)

## Physiotherapeutin(en)

Teilzeitjob, längerfristiges Engagement. Telefoniere uns während der Arbeitszeit. **Tel. 061 - 88 44 88**

(1241)



Wir suchen einen

## Physiotherapeuten

für unser neues Pflegeheim, welches 40 chronischkranke Patienten beherbergt.

Wir legen grossen Wert auf gute Fachkenntnisse in der Behandlung von geriatrischen Patienten.

44-Stunden-Woche, Anstellungsbedingungen gemäss Richtlinien der Bürgergemeinde Luzern.

Bewerbungen sind zu richten an:

**Verwaltung Betagtenzentrum Dreilinden**  
Schweizerhausstrasse 10  
6006 Luzern, Tel. 041 - 51 71 91

(1255)



## Bezirksspital Uster

Gesucht ab sofort oder nach Vereinbarung eine(n)

## dipl. Physiotherapeutin(en)

in ein kleines, dynamisches Team bei abwechslungsreicher Tätigkeit mit stationären und ambulanten Patienten (Orthopädie, Medizin, Rehabilitation).

Es besteht die Möglichkeit zur Weiterbildung. Wohnmöglichkeit im Personalhaus.

Besoldung im Rahmen des kant. Reglementes.

Senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie uns an. Frau V.Lulic erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Bezirksspital Uster  
8610 Uster  
Tel. 01 - 940 51 51

(1097)



## Bezirksspital Niederbipp

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams einen gut ausgebildeten

## Physiotherapeuten

Wir bieten Anspruchsvolle Tätigkeit an einem Spital mit 160 Betten.

Wohnmöglichkeiten in spitaleigenen Personalhäusern mit Schwimmbad.

Anstellungsbedingungen nach kantonaler Besoldungsordnung.

Nähere Auskünfte erhalten Sie über  
Tel. 065 - 73 11 22

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an den  
Verwalter des Bezirksspitals  
4704 Niederbipp

(1253)

## Dipl. Physiotherapeut(in)

mit Schweizerdiplom und Erfahrung in **Bodybuilding** für sehr interessante Tätigkeit in Basel gesucht.

Chiffre 1106 an «Physiotherapeut», HOSPITALIS-VERLAG AG, Postfach 11, 8702 Zollikon

Gesucht

## dipl. Physiotherapeut(in)

mit Schweizerdiplom

Kenntnisse in Manueller Therapie von Vorteil.

Physikalische Therapie F. Szanto  
Zähringerstr. 16, 3400 Burgdorf  
Tel. 034 - 23 17 10

(1263)



Regionalspital Herisau

9100 Herisau Telefon 071 53 11 55

*Möchten Sie im schönen Appenzellerland arbeiten und trotzdem die Annehmlichkeiten des nahen Zentrums St. Gallen geniessen?*

*Wir suchen für unsere sehr gut eingerichtete Abteilung selbständige(n)*

### **Chef-Physiotherapeuten /-in**

*mit mindestens 5jähriger Berufserfahrung*

- Können Sie gut disponieren?
- Sind Sie ein begabter Vorgesetzter (5 Mitarbeiter)
- Schätzen Sie Selbständigkeit?

*Wir behandeln in unserem 160 Betten-Spital mit den Abteilungen Chirurgie, Medizin, Geburtshilfe/Gynäkologie auch viele Patienten ambulant.*

*Als Aussenstation der Physiotherapie-Schule Schaffhausen legen wir grossen Wert auf Teambereitschaft.*

*Wir bieten:*

- Personalhaus mit Freibad und Sauna
- Unterstützung bei der Wohnungssuche
- Grosszügige Weiterbildungsmöglichkeit
- Sportzentrum in der Nähe

*Wir freuen uns auf Ihren Anruf.*

*Weitere Auskünfte erteilt gerne Herr Dr. H. Herzer, Chef-arzt, oder Herr K. M. Wahl, Verwalter.*



Regionalspital Herisau



## Bezirksspital Zofingen

Wir suchen zum baldigen Eintritt zur Ergänzung unseres kleinen Teams

## dipl. Physiotherapeut(in)

Wir bieten eine vielseitige Tätigkeit in unserem neuen Akutspital und Krankenhaus mit gut ausgebauter, moderner Therapie. Behandelt werden stationäre und ambulante Patienten.  
Zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Für weitere Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung (Frl. Stauffer, leit. Physiotherapeutin, verlangen).

Anmeldungen sind erbeten an:

**Verwaltung des Bezirksspitals**  
4800 Zofingen  
Tel. 062 - 50 51 51

(1242)



## Spital Limmattal, 8952 Schlieren

In unserem Akutspital behandeln wir Patienten aus den Gebieten der Medizin, Chirurgie und Gynäkologie. Daneben führen wir auch ein grosses Ambulatorium und suchen daher per sofort oder nach Vereinbarung eine(n)

## Physiotherapeutin/ Physiotherapeuten

für eine Interimsstelle, welche bis Ende Oktober 1985 auch als Teilzeitstelle vergeben werden kann. Eine spätere Dauerstelle ist möglich und erwünscht.

Schweizer oder ausländische Berufsleute mit Arbeitsbewilligung erhalten gerne weitere Auskünfte von unserem Chef-Therapeuten, Herrn P. Provini (intern 8169).

Schriftliche Bewerbungen senden Sie bitte an:

**Spital Limmattal, Personalabteilung**  
Urdorferstrasse 100, 8952 Schlieren  
Tel. 01 - 730 51 71



P 44 - 21 25

(1260)

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

## Physiotherapeutin als Leiterin

**Wir bieten Spitzenlohn, evtl. Teilzeitbeschäftigung.**

Wenn Sie eine entsprechende Ausbildung mitbringen, tüchtig und freundlich sind, erwarten wir gerne Ihren Telefonanruf, damit wir eine Besprechung vereinbaren können.

**Telefon 073 - 22 47 22.**

(1186)

Nach Uster (20 Min. ab Zch-HB)

## Physiotherapeutin

in vielseitige Praxis gesucht.

Bewerbungen an: **Frau Helen Sarbach, Physikalische Therapie «Uschter 77», Zürichstr. 1, 8610 Uster**  
Tel. 01 - 940 43 75.

(1012)

Gesucht per 1. September oder 1. Oktober in Rheumatologische Praxis in Zürich, qualifizierte(n), selbständige(n)

## Physiotherapeutin(en)

**Dr. R. Gemperli, Physikalische Medizin und Rheumatologie, Dufourstr. 31**  
8008 Zürich, Tel. 01 - 251 88 68  
(Zeitweise abwesend bis 10. August)

(1278)

In unser neues, sportmedizinisches Rehabilitationszentrum im Raume Zentralschweiz suchen wir per sofort oder Übereinkunft einen sportlichen

## dipl. Physiotherapeuten

Interessenten melden sich bitte bei

**Olympia 2000 AG**  
Baselstrasse 61, 6003 Luzern  
Tel. 041 - 22 30 35

(1239)

Welcher(e)

## dipl. Physiotherapeut(in)

mit 3j. anerkannter Ausbildung hätte Lust in unserem jungen, aufgestellten Team in Zürich-Altstetten **halbtags** mitzuarbeiten?

Sind Sie interessiert, vor allem die Manuelle Therapie, aber auch McKenzie, Bobath oder die üblichen, klassischen Methoden anzuwenden, dann rufen Sie uns doch einmal an.

**Tel. 01 - 62 90 88.**

**Physikalische Therapie, R. Binder/H. Grossen**  
8048 Zürich

(1283)

## Bezirksspital Aarberg

Zur Ergänzung unseres jungen Teams suchen wir auf 1. Oktober 1985 oder nach Vereinbarung einen

### dipl. Physiotherapeuten

(mit Schweizer Diplom)

(85% Teilzeit)

Zu Ihrem Tätigkeitsbereich gehört die Betreuung unserer ambulanten Patienten und die Betreuung der Patienten in einem Pflegeheim.

Wir legen Wert auf solide Fachkenntnisse, Initiative und Bereitschaft zu guter Zusammenarbeit.

Die zeitgemässen Anstellungsbedingungen richten sich nach der kantonalen Besoldungsordnung.

Unsere Cheftherapeutin, Fr. A. Rietdijk, oder der chirurgische Oberarzt Herr Dr. Kunz, sind gerne bereit, Ihnen nähere Auskünfte zu geben. **Tel. 032 - 82 44 11.**

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die

**Verwaltung des Bezirksspitals, Lyss-Strasse 31  
3270 Aarberg**

(1080)



Wir suchen auf den 1. Oktober 1985 eine erfahrene

## LEITENDE DIPL. PHYSIOTHERAPEUTIN

mit einigen Jahren Praxis.

Freude an selbständigem, initiativem Arbeiten und Fremdsprachenkenntnisse (D/F/I/E) sind wichtige Voraussetzungen für diese Position.

Nähere Auskunft erteilt gerne Frau Frida Alder, Klinikoberschwester  
**Tel. 031 - 42 55 42.**

Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Foto sind zu richten an die **Klinik Beau-Site, zhv. Frau F. Alder Klinikoberschwester, Schänzlihalde 11 3013 Bern**

P 05 - 537

(1252)



Für unsere neue, modern eingerichtete **Physikalische Therapie** suchen wir zur Ergänzung unserer Brigade noch

### dipl. Physiotherapeutin

(Wasser-, Bewegungs- und Elektrotherapie)

Wir bieten Ihnen eine interessante, selbständige Tätigkeit in angenehmem Arbeitsklima.

5-Tage-Woche.

Eintritt: sofort oder nach Vereinbarung.

Sind Sie interessiert, dann richten Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

**M. de Francisco, Direktor  
Kurhaus Sonnmatt  
6006 Luzern**

(1155)



**Kreisspital Männedorf**

Schwerpunktspital des rechten Zürichseeufers

Für unsere modern eingerichtete Physiotherapie suchen wir auf den 1. September 1985 einen(e)

### dipl. Physiotherapeuten(in)

mit folgenden Arbeitsgebieten:

- Chirurgie
- Innere Medizin
- Ambulatorium
- Gehbad

Wir bieten Ihnen:

- Selbständigen und interessanten Aufgabenkreis
- Angenehmes Betriebsklima
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- Gehalt in Anlehnung an die Kantonale Besoldungsverordnung

Ein nur teilzeitiger Arbeitseinsatz ist nicht möglich. Für telefonische Auskünfte wenden Sie sich bitte an die Leiterin der Physiotherapie, Fr. E. Böhner, Tel. 01 - 922 11 11.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind an die

**Verwaltungsdirektion des Kreisspitals  
8708 Männedorf, zu richten.**

(1079)



## Kinderspital Zürich

Rehabilitationsstation Affoltern am Albis

Zur Behandlung unserer körperbehinderten Kinder im Vorschul- und Schulalter suchen wir per 1.9.1985 oder nach Übereinkunft

## Physiotherapeutin

(mit Bobath-Ausbildung bevorzugt)

Wir bieten Ihnen eine interessante, vielseitige Tätigkeit.

Unsere Anstellungsbedingungen sind gut geregelt. Wohnsitz in Zürich möglich, da eigener Busbetrieb.

Anfragen und Bewerbungen sind zu richten an das

**Kinderspital Zürich**  
**Rehabilitationsstation Affoltern**  
**8910 Affoltern am Albis**  
**Tel. 01 - 761 51 11**

(1132)



## Das Spital Flawil

(nähe St. Gallen)

sucht per 1. 9. 1985 oder nach Übereinkunft

## 1 dipl. Physiotherapeutin

Wir bieten:

- vielseitige und interessante Tätigkeit
- regelmässige Arbeitszeit (Fünftagewoche)
- gutes Arbeitsklima in kleinem Team
- Zimmervermietung auf Wunsch

Wir erwarten:

- Freude an selbständigem Arbeiten
- Sinn für gute Zusammenarbeit.

Bewerbungen sind an die  
**Spitalverwaltung Flawil**  
**Tel. 071 - 83 22 22**, zu richten

(1193)

Selbständige

## Physiotherapeutin

ab Herbst 1985 in orthopädi.-chirurgische Praxis am linken Zürichsee gesucht.

Schriftliche Bewerbungen bitte an  
**Dr. med. G. Schick, Blumenstr. 10, 8820 Wädenswil**

(1264)

Gesucht

## Physiotherapeutin

in Privatpraxis nach Chur. Teilzeitarbeit (mind. 20 Std.). Volles Pensum evtl. bei Bedarf.

Eintritt sofort oder nach Übereinkunft.

Anfragen an **H. Blumenthal**  
**Martinplatz 8, 7000 Chur, Tel. 081 - 22 25 60**

(1254)

## Stadtzentrum Zürich

Gesucht

## dipl. Physiotherapeutin

in moderne, rheumatologische Praxis mit physikalischer Therapie auf Herbst 1985.

**Dr. med. P. Müller**  
**FMH Rheumatologie, Tel. 01 - 221 36 46**

(1254)

Wir suchen eine freundliche

## Physiotherapeutin

für eine moderne Arztpraxis in Zürich. Teilzeitanstellung möglich. Eintritt Herbst 85.

Anfragen unter **Chiffre 1092 an «Physiotherapeut», HOSPITALIS-VERLAG AG, Postfach 11, 8702 Zollikon.**

Physiotherapie in **Jegenstorf (BE)** sucht für 1. Sept. 85

## Physiotherapeut(in)

in Teilzeitstelle 50%.

Anfragen:

**A. Franzen, Physikalische Therapie**  
**Friedhofweg 4, 3303 Jegenstorf, Tel. 031 - 96 20 47**

(1257)

## Physiothérapeute (un/une)

est demandé(e) par cabinet médical spécialisé plein temps ou temps partiel pour le début Septembre ou au plus tard Octobre 85, Ouest de Lausanne.

Jeune diplômé(e) avec 1-2 ans d'expérience serait accepté(e). Il/elle doit être au courant de la physiothérapie classique, gymn. médicale, évtl. ostéopathie. Sans permis de travail exclu(e). Bonne ambiance de travail.

Ecrire avec prétensions de salaire et références sous chiffre **1265** à **«Physiothérapeute», HOSPITALIS-VERLAG AG case postale 11, 8702 Zollikon**



## SPITAL WIL

In unserem 140-Betten-Akutsptal ist auf 1. Oktober 1985 die Stelle einer/eines

### Physiotherapeutin(en)

neu zu besetzen. Es handelt sich um einen sehr vielseitigen Arbeitsbereich. Unsere Physiotherapie entspricht den neuzeitlichen fachlichen Anforderungen. Das Team arbeitet Montag bis Freitag 44 Stunden pro Woche. Die Anstellungsbedingungen richten sich nach der kant. Dienst- und Besoldungsordnung.

Bewerberinnen und Bewerber mit abgeschlossener Ausbildung als dipl. Physiotherapeutin bzw. Therapeut richten ihre schriftliche Bewerbung an die **Verwaltung des Spitals** oder informieren sich beim Chef-Physiotherapeuten Herrn Hugo Zwart.

**Spital Wil**  
Fürstenlandstrasse 32, 9500 Wil SG  
Tel. 073 - 25 22 25

(1261)

### Bezirksspital Affoltern a. A. (20 km von Zürich entfernt)

Für unsere Physiotherapie suchen wir eine(n)

### dipl. Physiotherapeutin(en)

für folgende Arbeitsgebiete:

- Innere Medizin
- Chirurgie
- Gynäkologie
- Geriatrie
- ambulante und interne Patienten

Es erwartet Sie:

- ein kleines Team
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen mit Besoldung nach kantonalen Ansätzen
- auf Wunsch Unterkunft im Personalhaus möglich.

Eintritt nach Vereinbarung.

Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.

Interessenten wenden sich bitte an:  
**Bezirksspital Affoltern a. A.**  
Frau R. Suter, Physiotherapie  
Tel. 01 - 763 21 11, intern 81.467

(1258)

### Kantonale Sonderschule Sunnebüel, Schüpfheim

In unserem gut strukturierten Schulheim werden rund 100 geistig- und mehrfachbehinderte Kinder und Jugendliche betreut.

Wir suchen auf den 1. September 1985 oder nach Vereinbarung

### Physiotherapeutin

Kenntnis der Bobath-Methode ist erwünscht, aber nicht Bedingung.

Sie finden bei uns angenehme Arbeitsräume (inkl. Schwimmbad), vielseitige und selbständige Arbeit sowie fortschrittliche Arbeitsbedingungen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an die

**Direktion der Kantonalen Sonderschule  
Sunnebüel**  
6170 Schüpfheim, Tel. 041 - 76 16 56

(1262)

## Stadt Winterthur



### Krankenhaus Adlergarten

In unser modernes Krankenhaus mit 235 Langzeitpatienten, mitten in einem idyllischen Park gelegen, suchen wir eine(n)

### dipl. Physiotherapeutin(en)

Das Arbeitsgebiet umfasst die Behandlung von ambulanten und stationären Patienten auf dem Gebiet der neurologischen, rheumatologischen und chirurgischen Medizin.

Wir bieten Ihnen selbständige Mitarbeit in nettem Team, gute Anstellungsbedingungen, Wohngelegenheit in modernem 1- oder 2-Zimmer-Appartement, Personalrestaurant.

Für ergänzende Auskunft steht Ihnen Frau A. Gloor, Leiterin der Physiotherapieabteilung, gerne zur Verfügung.  
Tel. 052 - 23 87 23.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an die **Verwaltung Krankenhaus Adlergarten, 8402 Winterthur.**

(1116)



## Bezirksspital Dielsdorf 8157 Dielsdorf

Wir suchen für sofort oder nach Vereinbarung eine

### dipl. Physiotherapeutin

Interessante, selbständige Tätigkeit in kleinem Team.  
Auch Teilzeitarbeit ist möglich.

Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Anmeldungen sind erbeten an  
**Oberschwester Denise Wilhelm,**  
Leiterin des Pflegedienstes, Bezirksspital Dielsdorf  
8157 Dielsdorf, Tel. 01 - 853 10 22

(1251)

Gesucht nach Interlaken in kleine, modern  
engerichtete Physiotherapie

### dipl. Physiotherapeutin

Kenntnisse in funktioneller Bewegungslehre  
von Vorteil. Arbeitspensum nach Vereinba-  
rung.

**K. Wolf, Physio Medical, Jungfraustr. 38**  
3800 Interlaken, Tel. 036 - 23 19 09

(1281)

Wir suchen auf September 85 nach Biel/  
Bienne in unser junges Team, engagierte(n)

### Kollegin(en)

Maitland, FBL und Französischkenntnisse  
erwünscht.

**C. + S. Engel, Bözingenstr. 77, 2502 Biel**  
Tel. 032 - 42 04 44

(1256)

Als kleinere Physiotherapie mit persönlicher Atmosphäre  
suchen wir per sofort oder nach Übereinkunft eine

### dipl. Physiotherapeutin

(evtl. Teilzeitarbeit)

zur Ergänzung unseres Teams.

Wir bieten eine weitgehend selbständige, interessante Tätigkeit.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen  
Unterlagen oder Ihren Anruf.

**K. Schüpbach, Physiotherapie, Baslerstr. 96, 4632 Trimbach**  
Tel. 062 - 23 38 78

(1236)

Für meine modern eingerichtete Therapie in Muttenz suche ich per 1. 10.  
85 eine

### dipl. Physiotherapeutin

(mit CH-Diplom)

Bewerbungen mit den entsprechenden Unterlagen sind zu richten an:  
**Physiotherapie S. Wermuth-Schmid**  
Hauptstrasse 80, 4132 Muttenz

(1268)

Gesucht nach Weinfelden

### Physiotherapeut(in)

in Privatpraxis per 1. Okt. 85 oder nach Übereinkunft. Evtl. Teilzeitbe-  
schäftigung möglich.

**Monika Klaus, Steinachstr. 3, 8570 Weinfelden**  
Tel. 072 - 22 59 20

(1277)

In Physikalische Therapie mit persönlicher Atmosphäre in Suhr  
bei Aarau, suche ich auf den Herbst 85

### dipl. Physiotherapeutin

die Freude hat an einer weitgehend **selbständigen Tätigkeit**  
sowie

### dipl. Physiotherapeutin

als **Stellvertreterin** für den September.

Ich biete zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

**Christine Knittel, dipl. Physiotherapeutin**  
Postweg 2A, 5034 Suhr  
Tel. G: 064 - 31 37 17, P: 43 33 67

(1282)

Gesucht nach Übereinkunft in moderne  
Therapie **im Zentrum von Zürich**

### dipl. Physiotherapeutin

Geregelte Arbeitszeit, gutes Salär.

**Tel. 01 - 202 28 01**

**Frau Specker verlangen.**

(1244)

### Wohlen/Aargau

Gesucht

### dipl. Physiotherapeutin

die in einer Kleintherapie selbständig die krankengymnastischen  
Behandlungen ausführen sowie Mithilfe bei den allgemeinen  
physiotherapeutischen Behandlungen leisten will.

Nette und praktische Therapieräume, kleines Team, Selbständig-  
keit, guter Lohn.

Eintritt und Anstellungsbedingungen nach Vereinbarung. Mö-  
blierte 2-Zimmerwohnung kann sehr günstig vorübergehend zur  
Verfügung gestellt werden.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen an  
**Physiotherapie, Hermann Michel, alte Villmergerstr. 6**  
5610 Wohlen, Tel. 057 - 22 66 60

(1085)



## zu verkaufen – zu vermieten

**Zu vermieten in Uster**, an zentraler Lage, Distanz 100 m vom Bezirksspital in der Villa Bianchi

### Praxisräume für Arztpraxis

in repräsentativer 100jähriger vollkommen renovierter Liegenschaft.

120–140 m<sup>2</sup> BGF im 1. und 2. OG.

Praxis im EG für Neurologie bereits vermietet.

Projekt, Ausführung und Vermietung

**AIP-Plan AG Hoppe**

8610 Uster, Tel. 01 - 940 64 16

(1272)

### Altershalber zu verkaufen

gutgehende

### Physiotherapie-Praxis

im Zentrum von Basel.  
5-Zimmer-Therapie-Einrichtung.

Offerten unter

**Chiffre 1109 an «Physiotherapeut»  
HOSPITALIS-VERLAG AG  
Postfach 11, 8702 Zollikon.**

### Altersbedingt zu verkaufen

## Kur- und Gasthaus FREUDENBERG

### Käsern, Wald-Schönengrund

**Gemeinde St. Peterzell** (Toggenburgerstil) bestehend aus:

Kur- und Landgasthaus mit Restaurant, Speisestübl, Saal, 9 Gästezimmern, Wohnung, Garagen, grosser Parkplatz, sowie **Therapieanlagen**, wie WHIRL-POOL, Solarium, Massagen, Kräuterbäder usw., anerkannt und aufgenommen im Kurverzeichnis Konkordat Schweiz. Krankenkassen.

Erhöhte, sehr ruhige Südlage, Panoramansicht Ostschweizer- und Glarneralpen, Nähe Sommer- und Wintersportanlagen, ganzjährig problemlose Zufahrt. Das Objekt ist ausbaufähig und bietet einem geeigneten Käufer sehr gute Existenz.

Richtpreis mit Inventar Fr. 620 000.–, grössere Anzahlung notwendig.

Auskunft und Besichtigung durch Besitzerin **Familie Ender-Nussbaumer**, 9105 Wald-Schönengrund, Tel. 071 - 57 11 84.

(1218)

**Zu vermieten in Hegnau/Volketswil**  
**Wohn- und Geschäftshaus «Zum Stammbaum»**

### Praxis- und Büroräume für Arztpraxis, Physiotherapie etc.

in repräsentativer neuer Liegenschaft an zentraler Lage im alten Dorfkern mit Läden, Büros und Wohnungen, Zahnarztpraxis bereits vermietet.

100–200 m<sup>2</sup> im 1. OG, Raumeinteilung und Grösse frei wählbar, BGFm<sup>2</sup>-Preis, fertig ausgebaut, exkl. NK, Parkplätze im UG und Archive etc.

Projekt, Ausführung und Vermietung

**AIP-Plan AG Hoppe**

8610 Uster, Tel. 01 - 940 64 16

(1272)

### A remettre à Genève (centre)

### cabinet de physiothérapie

de bonne renommée et très bien équipé dans locaux spacieux.

Renseignements:

**Tél. le soir 021 - 93 46 25**

ou écrire sous **chiffre 1266** à «Physiothérapeute», HOSPITALIS-VERLAG AG, case postale 11, 8702 Zollikon.

### Therapieaufgabe:

#### Zu verkaufen

- 1 Fangokocher Benz 750/T
- 1 Solekocher Benz 750/S  
kann auch als Fangokocher benützt werden
- 1 Kombination Benz 707  
Unterwassermassage / Stangerbad,  
müsste ausgebaut werden.
- 1 Neurotor III mit Timer und Gerätewagen-Schubblende
- 3 Liegen mit Kopftief und -hochlage dunkelgrün, 75 cm breit, 75 cm hoch
- 1 Heissluftapparat Turbofam
- 1 Sprossenwand
- 2 Zweitritte (Hocker)
- 1 Alibiphon  
Leintücher, Frotteetücher, Bademäntel sowie Kissen etc.

**Tel. ab 18.00 Uhr: 01 - 391 59 45**

(1273)

## zu verkaufen – zu vermieten

Aus gesundheitlichen Gründen zu verkaufen

# komplett eingerichtete Physiotherapie

an zentraler Lage in Kurort der Ostschweiz.

Sehr geeignet auch zum Ausbau Richtung Fitness/Krafttraining. Räume vorhanden. Preis und Übernahme, Zeitpunkt, Verhandlungssache.

Anfragen und Angebote unter **Chiffre 1270** an «Physiotherapeut», **HOSPITALIS-VERLAG AG, Postfach 11 8702 Zollikon.**

Am Rande der Altstadt von Luzern bieten wir Ihnen

# Büros- und Praxisräumlichkeiten

Grössen von 32 m<sup>2</sup> bis 100 m<sup>2</sup> und mehr.

Vorteile wie

- individueller Ausbau
- Parkhaus in unmittelbarer Nähe
- öffentliche Verkehrsmittel vor dem Haus
- Autobahnanschluss Nord-Süd in 1 Minute erreichbar
- Geschäftsadresse mit bekannten Firmen
- Werbemöglichkeiten am Haus
- Raumeinteilung und Grösse frei wählbar
- Kauf oder Leasing
- Dachgarten für Erholung
- preiswerte Verpflegungsmöglichkeiten in nächster Umgebung
- Personalrekrutierung mit vernünftigem Lohnniveau

Sollten diese Punkte für Ihr neues Domizil von Bedeutung sein, so setzen Sie sich doch bitte mit uns in Verbindung.

Gerne werden wir mit Ihnen dieses interessante Objekt besichtigen und einen auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittenen Vorschlag ausarbeiten.

**F&P Immobilien-Treuhand AG**  
Gütschstr. 2, 6003 Luzern Tel. 041 22 21 21 SVIT-Mitglied, Computervermittlung

(1274)

## Inseratenschluss für die August-Ausgabe Nr. 8/85:

Stelleninserate: 13. August 1985, 9 Uhr

\*\*\*

Geschäftsinserate: 31. Juli 1985



## Impressum

*Verantwortlicher Redaktor:*  
Vreni Rüegg, Physiotherapie-  
Schule, Stadspital Triemli,  
8063 Zürich

*Rédaction de la Suisse romande:*  
Mireille Nirascou  
Ecole de physiothérapie  
4, Av. P. Decker, 1000 Lausanne

*Redazione della Svizzera italiana:*  
Carlo Schoch, Via Pellandini 1  
6500 Bellinzona

*Medizinische Fachkommission:*  
Commission médicale:  
Commissione medica:

*E. Morscher, Prof. Dr. med., Basel*  
*D. Gross, Prof. Dr. med., Zürich*  
*F. Heinzer, Dr. med., Lausanne*

*Physiotherapeutische Fach-*  
*kommission:*  
Commission technique:  
Commissione tecnica:

*Verena Jung, Basel*  
*Pierre Favat, Genève*  
*Michel Helfer, Lausanne*

*Redaktionsschluss:*  
am 20. des Vormonats  
*Délai d'envoi pour les articles:*  
20. du mois précédent la parution  
*Termine per la redazione:*  
il 20. del mese precedente la  
pubblicazione del bollettino

*Administration-Abonnement:*  
Administration et abonnements:  
Amministrazione e abbonamenti:  
Zentralsekretariat, Postfach 516,  
8027 Zürich, Tel. 01/202 49 94

*Abonnementspreise:*  
Inland Fr. 80.– jährlich /  
Ausland Fr. 85.– jährlich  
*Prix de l'abonnement:*  
Suisse Fr. 80.– par année /  
étranger Fr. 85.– par année  
*Prezzi d'abbonamento:*  
Svizzera Fr. 80.– annui /  
Estero Fr. 85.– annui

Postcheckkonto 80-32767  
Schweizerischer Physiothera-  
peutenverband (SPV) (Bern)  
Postfach 516, 8027 Zürich

Nachdruck nur mit Bewilligung  
der Redaktion

*Inseratenverwaltung:*  
(Geschäftsinserate, Stelleninserate)

**HOSPITALIS-VERLAG AG**  
Gewerbezentrum  
Gustav Maurer-Strasse 10  
8702 Zollikon, Tel. 01/391 94 10

*Anzeigenschlusstermin:*  
am 30. des Vormonats  
*Délai d'envoi pour les annonces*  
*et la publicité: le 30. du mois*  
*précédant la parution*  
*Termine per l'accettazione degli*  
*annunci: il 30. del mese precedente*  
*la pubblicazione del bollettino*

*Insertionspreise:*  
Prix des insertions publicitaires:  
Prezzo delle inserzioni:  
1/1 Fr. 801.–, 1/8 Fr. 156.–  
1/2 Fr. 468.–, 1/16 Fr. 100.–  
1/4 Fr. 267.–

*Bei Wiederholung Rabat*  
*Rabais pour insertions répétées*  
*Ribassi per le ripetizioni*

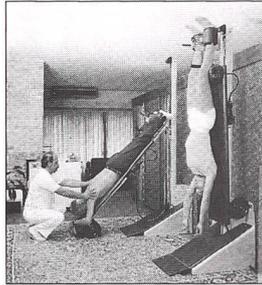
*Ausland-Inserate nur gegen*  
*Vorauszahlung auf Konto*  
*Hospitalis/Physiotherapeut,*  
*ZKB, Filiale Neumünster,*  
*8032 Zürich, Nr. 1113-560.212*  
*Les annonces par l'étranger doi-*  
*vent être payées à l'avance, sur le*  
*compte Hospitalis/Physiotherapeut,*  
*ZKB, succursale Neumünster,*  
*8032 Zürich, No 1113-560.212*  
*Le inserzioni per l'estero devono*  
*essere pagate prima, sul conto*  
*Hospitalis/Physiotherapeut,*  
*ZKB, succursale Neumünster,*  
*8032 Zürich, No. 1113-560.212*

*Der Verband behält sich vor, nur*  
*solche Anzeigen zu veröffentlichen,*  
*die inhaltlich der Zielsetzung des*  
*Verbandes entsprechen.*  
*La F.S.P. se réserve le droit de*  
*refuser tout article ou publicité ne*  
*correspondant pas à l'éthique de la*  
*profession.*  
*La federazione autorizza solo la*  
*pubblicazione di inserzioni*  
*riguardanti la fisioterapia.*

*Druck/Impression/Pubblicazione:*  
Druckerei Baumann AG  
Gustav Maurer-Strasse 10  
8702 Zollikon, Tel. 01/391 40 11

# provital ag

4500 SOLOTHURN · KRUMMTURMSTRASSE 2 · ☎ 065 22 39 70



*Bisher konnten mit dieser ungewöhnlichen Behandlungsweise folgende Krankheiten erfolgreich behandelt werden:*

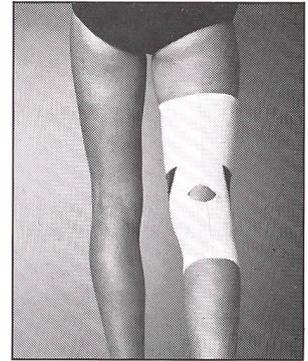
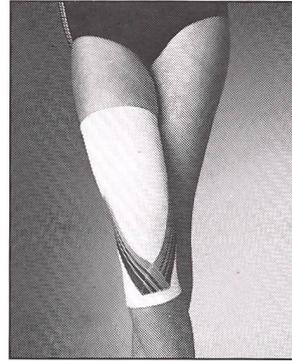
- *Schmerzhafte Syndrome auf der Basis einer Spondylarthrosis oder Osteochondrosis, die sich über größere Teile der Wirbelsäule erstrecken.*
- *M. Bechterew (mit Hilfe des Gerätes lassen sich die nicht ankylosten - versteinen - Abschnitte der Wirbelsäule mobilisieren.)*
- *M. Scheuermann (jugendlicher Rundrücken)*
- *Rehabilitation von Skoliosen (Verbiegung der Wirbelsäule)*

**Dr. Brand's**  
**Stretchlift**

**Einführungs Angebot**  
**Fr. 3300.-**  
gültig bis 3.8.85

# FILLAWANT®

## Sport- und Medical Bandages



### Die neuartigen Kniebandagen.

Anatomisch geformte, wärmende Kniebandagen zur Stabilisierung des Kniegelenkes nach Operationen, bei Verletzungen, Abnützungerscheinungen der Bänder und degenerativen Gelenkveränderungen.

Bei sportlicher Belastung: Sport Standard und Sport verstärkt  
Bei normaler Belastung: Medical einfach und Medical verstärkt  
(Jedes der Modelle in jeweils 5 Grössen)

**Informationen durch:**  
Dr. J. Stöckli AG, 4011 Basel, Tel. 061 22 21 33

## Moorocoll®-Bad

natürliches Moorkolloid

### Zusammensetzung:

MOOROCOLL besteht aus physiologisch hochwirksamen Moorkolloiden, gewonnen aus oberbayrischem Hochmoor. Nach einem speziell für MOOROCOLL entwickelten Verfahren werden den Moorkolloiden die Quell-eigenschaften wiedergegeben und damit eine besonders intensive Flächen- und Tiefen-wirkung erreicht. MOOROCOLL enthält alle wirksamen Bestandteile des Moores:

Huminsäuren	ca. 25,5%
Extraktbitumen einschl. Schwefel	ca. 14,0%
Lignin, Humine und sonstige Begleitstoffe	ca. 30,0%
Cellulose, Hemicellulose und andere hydrolysierbare Stoffe	ca. 27,0%
Pektine und andere wasserlösliche Stoffe	ca. 2,0%
Mineralstoffe	ca. 1,5%

(bezogen auf Trockensubstanz)

### Eigenschaften/Wirkungen:

MOOROCOLL ist nach klinischen Untersuchungen frischem Moor in seiner Heilwirkung ebenbürtig. Es ermöglicht die Durchführung einer Moor-Badekur zu Hause. MOOROCOLL ist mild und reizt auch bei längerdauernder Kuranwendung die Haut nicht. Die Badewanne und Armaturen lassen sich durch Abduschen leicht und ohne Rückstände reinigen. Die natürlichen Moorkolloide in MOOROCOLL senken den Wärmewiderstand der Haut. Die Körpertemperatur wird dadurch um 1-2°C gesteigert, die Durchblutung gefördert und damit die im Moor enthaltenen Wirkstoffe von der Haut resorbiert.

### Indikationen:

Entzündliche und degenerative Gelenkerkrankungen an Armen und Beinen, der Hals-, Brust- und Lendenwirbelsäule (Arthritis, Arthrosen, Osteochondrose, Spondylose, Morbus Bechterew), Muskelrheumatismus, Schulterrheumatismus, Ischias, Lumbago. Zur Nachbehandlung von Knochenbrüchen. Frauenleiden (Adnexitis, Metritis, Parametritis, Menstruationsstörungen).

### Übliche Dosierung und Anwendungsweise:

Eine Badekur mit MOOROCOLL sollte je nach Schwere der Erkrankung und eintretendem Kurerfolg 12-16 Bäder umfassen, die in Abständen von jeweils 2-3 Tagen genommen

werden. **Die Wassertemperatur soll bei ca. 37°C liegen.**

Für ein Bad den Inhalt eines Beutels (200 g) direkt mit dem Wasserstrahl lösen. **Die Badezeit soll 20 Minuten nicht überschreiten.** Das Bad nimmt man am Besten vor dem Schlafengehen, da anschließende Wärme und Ruhe den Kurerfolg wesentlich verstärken.

### Unverträglichkeiten/Risiken:

MOOROCOLL soll nicht angewendet werden bei fieberhaften Erkrankungen, Tuberkulose, schwerer Herz- und Kreislaufschwäche und Bluthochdruck. Auch in der Schwangerschaft ist von MOOROCOLL-Kuren abzuraten.

### Nebenwirkungen/ Begleiterscheinungen:

Gelegentlich können nach der ersten Anwendung Gelenkschmerzen oder neurovegetative Störungen auftreten. Diese Beschwerden sind Badereaktionen, die eine Besserung des Krankheitszustandes einleiten.

### Packungsgrösse:

Packung mit 6 x 200 g (= 6 Vollbäder), Fr. 13.- (kassenzulässig).

Sagitta Arzneimittel GmbH  
D-8152 Feldkirchen/München  
Vertrieb für die Schweiz:  
H. Schönenberger & Co. AG  
5037 Muhen bei Aarau



**Rheumatischer Formenkreis**

**Kassenzulässig**

Muster auf Wunsch  
Tel. 064/43 76 66

# NEU: AKRON-Serie 8000

- ▶ Robuste Konstruktion und grössere Stabilität dank der Duplex Stabil-Bauweise.
- ▶ Leicht einstellbare Drainagelage mit Gasfeder-Unterstützung.
- ▶ Kopfteilverstellung mit Gasfeder und automatischer Verriegelung in beiden Richtungen.
- ▶ Ausgesparte Mund-Nasenöffnung mit eingebauter Komfortzone für eine druckentlastete Kopflagerung in Bauchlage.
- ▶ Integriertes Fahrsystem gestattet Fahren des Tisches in jeder Höhenlage.
- ▶ Elektrische Niveaueinstellung und niedere Grundstellung für mühelosen Transfer selbst vom Rollstuhl aus.
- ▶ Reichhaltiges Zubehör nach Wunsch: Hörner für Hüft- und Schultertraktion, zwei- oder dreiteilige Liegeflächen, zusätzliche Armauflagen.



## Beispiel: AKRON 8252

Der 5teilige Drainagetisch weist die gleichen Bauelemente auf wie derjenige mit 3 Sektionen. Zusätzlich sind Armauflagen angebracht, in der Höhe und der Abwinkelung verstellbar. Alle Drainagetische sind voll verstellbar und gestatten weitgehende Einstellungen für viele Behandlungsmethoden.

Dieses Modell wird allgemein als vielseitige Behandlungsliege anerkannt und eignet sich als Universalisch in jeder physikalischen Therapie.

Abmessungen:  
Kopfteil 43 cm, Mittelteil 56 cm, Fussteil 102 cm  
Höhe von 46 cm bis 91 cm einstellbar.

Fordern Sie die ausführliche Dokumentation an.

REHABILITATIONSHILFEN  
PHYSIKALISCHE MEDIZIN

Succ. E. Blatter  
**DrBlatter+Co**

Staubstrasse 1 8038 Zürich  
Postfach 566 Tel. 01 482 1436  
Telex 58867 ekb ch Cables: blatterco